



**UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL – SK**

**Bicykle DHS**

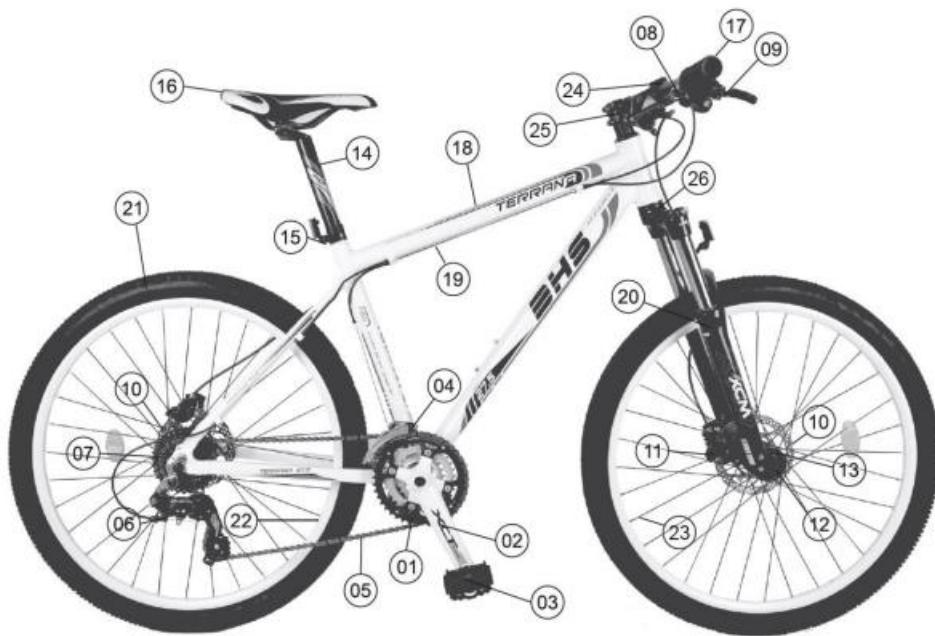


# OBSAH

KOMPONENTY .....	4
KLASIFIKÁCIA BICYKLOV .....	5
NA ÚVOD .....	7
RADY A ODPORÚČANIA.....	7
INFORMÁCIE V UŽÍVATEĽSKOM MANUÁLI .....	7
ZNAČENIE .....	8
SYMBOLY .....	8
ORIENTÁCIA .....	8
TERMINOLÓGIA.....	9
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	9
PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	10
PRED KAŽDÝM POUŽITÍM .....	11
KONTROLA KOLIES .....	11
KONTROLA OSADENIA KOLIES .....	11
KONTROLA RÁFIKOV .....	11
KONTROLA PLÁŠŤOV .....	12
KONTROLA SEDLA A SEDLOVKY .....	13
KONTROLA KORMIDLA A PREDSTAVCA .....	13
KONTROLA ZLOŽENIA KORMIDLA .....	14
KONTROLA HLAVOVÉHO ZLOŽENIA .....	14
KONTROLA ODPRUŽENIA PREDNEJ VIDLICE .....	14
KONTROLA BRZDOVÉHO SYSTÉMU .....	14
KONTROLA KĽÚK A REŽAZE.....	16
NASTAVENIE A SPÔSOB POUŽITIA .....	16
POLOHA SEDLA .....	17
KORMIDLO A PREDSTAVEC .....	18
NASTAVENIE ODPRUŽENEJ VIDLICE .....	18
NASTAVENIE TVRDOSTI PRUŽENIA.....	18
UZAMKNUTIE PRUŽENIA VIDLICE (LOCKOUT) .....	18
DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE UZAMKNUTIA PRUŽENIA VIDLICE (REMOTE LOCKOUT) .....	19
TLMENIE ODSKOKU VIDLICE (REBOUND).....	19
ÚDRŽBA VIDLICE .....	19
ZADNÁ PRUŽIACA JEDNOTKA – TLMIČ .....	20
NASTAVENIE TVRDOSTI PRUŽENIA.....	20
UZAMKNUTIE PRUŽENIA TLMIČA (LOCKOUT) .....	20
TLMENIE ODSKOKU TLMIČA (REBOUND).....	20

ÚDRŽBA TLMičA .....	20
TECHNIKA RADENIA .....	21
OVLÁDANIE BRZDOVÉHO SYSTÉMU .....	21
INFORMÁCIE O BRZDOVOM SYSTÉME .....	22
NASTAVENIE BRZDY .....	22
VÝMENA BRZDOVÝCH DOŠTIČIEK .....	22
REŤAZ .....	24
POUŽÍVANIE RYCHLOUPÍNACÍCH SKRUTIEK .....	24
PEDÁLE .....	25
MONTÁŽ PEDÁLOV .....	25
NÁŠĽAPNÉ "CLICK IN" PEDÁLE .....	25
PROBLÉMY, KTORÉ MÔŽU POČAS POUŽÍVANIA NASTAŤ .....	26
RADENIE A KĽUKY .....	26
BRZDY .....	27
RÁM A ODPRUŽENIE .....	27
KOLESÁ A PLÁŠTE .....	27
PÁD/NEHODA .....	28
PREVOZ .....	29
DEMONTÁŽ/MONTÁŽ KOLIES .....	29
DEMONTÁŽ KOLIES .....	29
MONTÁŽ KOLIES .....	31
DEMONTÁŽ A VÝMENA SEDLOVKY/SEDLA .....	32
ČISTENIE A ÚDRŽBA .....	32
MAZANIE .....	33
SKLADOVANIE .....	34
KRÚTIACE MOMENTY SPOJOVACIEHO MATERIÁLU .....	34
ZÁRUČNÝ CERTIFIKÁT .....	36
ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE .....	42

## KOMPONENTY



Obrázok vyššie znázorňuje všetky diely popísané alebo uvedené v tomto manuáli.

<b>01</b> Prevodník	<b>10</b> Brzdový kotúč	<b>18</b> Rám
<b>02</b> Kľuka	<b>11</b> Brzdový strmeň	<b>19</b> Vedenie laničiek
<b>03</b> Pedál	<b>12</b> Rýchlopínacia skrutka	<b>20</b> Vidlica
<b>04</b> Prešmykovač	<b>13</b> Náboj	<b>21</b> Plášť
<b>05</b> Reťaz	<b>14</b> Sedlovka	<b>22</b> Ráfik
<b>06</b> Zadná prehadzovačka	<b>15</b> Rýchlopínacia objímka	<b>23</b> Lúče + maticce
<b>07</b> Kazeta	<b>16</b> Sedlo	<b>24</b> Kormidlo
<b>08</b> Radiaca páčka - prehadzovačka	<b>17</b> Rukoväť	<b>25</b> Predstavec
<b>09</b> Brzdová páčka		<b>26</b> Hlavové zloženie

# **KLASIFIKÁCIA BICYKLOV**

## **1. Horské bicykle**

Bicykle bez akéhokoľvek príslušenstva (zvončeka, osvetlenia, nosiča, blatníkov atď.) s vonkajšou prehadzovačkou, ráfkovými alebo kotúčovými brzdami a kolesami s priemerom 26" (559), 27,5" (584) alebo 29" (622). Tento bicykel je určený pre nadšencov, ktorí majú radi terén. Pod týmto terénom je nutné si predstaviť lesy, polia, lomy a také miesta, kde nie sú spevnené cesty. Použiť sa dá samozrejme aj na cesty, ale z jazdy nemá človek taký zážitok ako na bicykli na to určenom. Má masívnejší vzhľad, širší plášť a vyššiu hmotnosť. Neveľmi sa hodí na cesty a spevnené cesty, pretože vďaka jeho konštrukcii a posedu cyklistu sa oveľa viac unavíte. Tento typ bicykla je určený pre športových nadšencov, ktorí sa radi vybláznia jazdou cez hory, lúky, lesy. Horské bicykle sa líšia obvodom kolies. Pri používaní na verejných pozemných komunikáciách sa musia vybaviť podľa platnej legislatívy. Maximálna prípustná hmotnosť jazdca s batožinou je 100 kg. Maximálna prípustná celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) je 115 kg.

## **2. Krosové bicykle**

Bicykle veľmi podobné horským bicyklom, ale s kolesami s priemerom 28" (622) a šírkou plášťov cez 42 mm. Krosový bicykel je určený pre tých, ktorí milujú potulky prírodou. Teda po poľných a lesných cestách, ale aj po spevnených cestách. I keď zvládne aj relatívne ľahší terén nie je dobré ho pre tento typ terénu vyhľadávať. Jazdou v ľahkom teréne sa totiž opotrebuju plášte, ktoré nie sú do tohto terénu priamo určené. Bicykel sa vyznačuje užšími plášťami, často odpruženou prednou vidlicou a rám i sedlo je prispôsobené pre pohodlniešiu jazdu. Po vybavení podľa platnej legislatívy je možné ich využívať aj ako dopravný prostriedok alebo na cykloturistiku. Konštrukcia rámu je prispôsobená pohodlniešiu – vzpriamenejšiu posedu jazdca oproti horskému bicyklu. Maximálna prípustná hmotnosť jazdca s batožinou je 100 kg. Maximálna prípustná celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) je 115 kg.

## **3. Fitness/Urban bicykle**

Bicykle bez akéhokoľvek príslušenstva (zvončeka, osvetlenia, nosiča, blatníkov atď.) s vonkajšou či integrovanou prehadzovačkou, ráfkovými alebo kotúčovými brzdami, kolesami s priemerom 28" (622) a šírkou plášťov medzi 25 – 42 mm. Mestské alebo tiež nazývané Urban, či City bicykle, sú určené na jazdu po spevnených cestách v meste. Väčšina z nich poskytuje možnosť rýchleho zosadnutia, ako aj nasadnutia vďaka nízkemu rámu. Poväčšine sú vybavené blatníkmi, svetlami a nosičmi. Kormidlo a sedlo sú nastavené pre komfortné vzpriamené sedenie. Nie sú určené na prekonávanie veľkých vzdialenosťí, naopak sú určené na krátke presuny na nákupy, či do práce. Rámy sú rôznorodé, takže každý si vie vybrať štýlový mestský bicykel presne na mieru. Neodporúčame tento typ bicykla používať v teréne. Touringové bicykle sa vynikajúco hodia na cykloturistiku. Maximálna prípustná hmotnosť jazdca s batožinou je 100 kg. Maximálna prípustná celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) je 115 kg.

## **4. Mestské bicykle**

Bicykle s príslušenstvom (zvončekom, osvetlením, nosičom, blatníkmi atď.) s integrovanou prehadzovačkou, ráfkovými alebo bubnovými/torpédovými brzdami, zadným kolesom o priemere 28" (622) a šírkou plášťov cez 42 mm. Maximálna prípustná hmotnosť jazdca s batožinou je 100 kg. Maximálna prípustná celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) je 115 kg.

## **5. Trekingové bicykle**

Bicykle s príslušenstvom (zvončekom, osvetlením, nosičom, blatníkmi atď.) s integrovanou alebo vonkajšou prehadzovačkou, kotúčovými, ráfkovými alebo bubenovými/torpédovými brzdami, zadným kolesom o priemere 28" (622) a šírkou plášťov cez 42 mm. Trekingový bicykel je veľmi príbežný krosovému bicyklu. Líši sa len tým, že je vybavený doplnkami pre cestovanie, ako sú svetlá, blatníky a nosič. Tento bicykel je určený hlavne na spevnené cesty. Určite nie je vhodný do ľažších terénov. Maximálna prípustná hmotnosť jazdca s batožinou je 100 kg. Maximálna prípustná celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) je 115 kg.

## 6. Závodné bicykle

Bicykle bez akéhokoľvek príslušenstva (zvončeka, osvetlenia, nosiča, blatníkov atď.), s čeľušťovými brzdami, vonkajšou prehadzovačkou, 28" (622) kolesami a šírkou plášťov medzi 18 – 25 mm. Tieto bicykle sú určené pre jazdu na verejných pozemných komunikáciách a na uzavretých okruhoch pri súťažiach. Ak bude bicykel používaný na verejných pozemných komunikáciách mimo súťaže, musí byť vybavený podľa platnej legislatívy. V žiadnom prípade sa neodporúča tieto bicykle používať v akomkoľvek teréne. Maximálna prípustná hmotnosť jazdca je 100 kg. Maximálna prípustná celková hmotnosť (bicykel + jazdec) je 110 kg.

## 7. Bicykle pre malé deti – 12“ a 16“

Do tejto kategórie bicyklov patria bicykle s maximálnou výškou sedla od zeme v rozmedzí 435 mm až 635 mm. Maximálna výška sedla je zvislá vzdialenosť horného povrchu sedla od zeme, meraná so sedlom vo vodorovnej polohe a sedlovkou vytiahnutou na minimálnu hĺbku zasunutia. Tieto bicykle sú určené pre najmenších cyklistov. Vzhľadom na predpokladané zručnosti a schopnosti malých detí sú určené pre jazdu na spevnených povrchoch (detské ihriská, dopravné ihriská). Pri používaní na verejných pozemných komunikáciách sa musia vybaviť podľa platnej legislatívy. Maximálna nosnosť bicyklov pre malé deti je 30 kg. Maximálna celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) by nemala prekročiť 40 kg.

## 8. Detské bicykle – 20“, 24“ a 26“

Detský bicykel prekročí hranicu maximálneho vysunutia sedla 635 mm. Tieto bicykle sú určené pre malých cyklistov a umožňujú im bezpečný pohyb prakticky na všetkých typoch terénu. Pri používaní na verejných pozemných komunikáciách sa musia vybaviť podľa platnej legislatívy. Všetky modely akceptujú možnosti a predpokladané zručnosti malých cyklistov. Maximálna nosnosť detských bicyklov je 60 kg. Maximálna celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) by nemala prekročiť 70 kg.

## 9. Freestyle MTB

Tieto bicykle sú určené pre freestyle MTB, trikové skoky, fourcross (4X), extrémny „street riding“ alebo trial. Použitie na tieto účely je však limitované triedou bicykla. To znamená, že bicykel takéhoto typu nižšej cenovej kategórie, vybavený lacnými komponentami – napr. vidlicou, zadným tlmičom a ďalšími súčiastkami je nevhodný na náročné použitie a je nevhodné jeho používanie napríklad na pretekárské účely.

## 10. Freestyle BMX

Tieto bicykle sú určené pre freestyle BMX, trikové skoky a extrémny „streetriding“. Použitie bicykla je limitované triedou bicykla. Bicykle nižšej cenovej kategórie nie sú svojím vybavením vhodné na extrémne použitie alebo pretekárské účely.

	Používajte bicykel iba na účel, na ktorý je určený. Ak ho budete používať v rozpore s účelom, na ktorý je určený, môžu počas jazdy nastáť nebezpečné situácie, prípadne môže dôjsť k pádu alebo k nehode. Ak budete bicykel prečažovať jazdou po cestách, ktoré pre neho nie sú vhodné, môžu sa súčasti bicykla rozbiť alebo poškodiť. To môže viesť k nebezpečným situáciám za jazdy, pádom alebo nehodám. Na bicykli jazdite výhradne po cestách, ktoré sú pre daný model povolené.
---	---

Ďakujeme za zakúpenie výrobku od našej spoločnosti a vloženú dôveru.

Stali ste sa majiteľom kvalitného, ekologicky neškodného bicykla, ktorý Vám poskytne veľa príjemných zážitkov a pomôže zlepšiť celkovú kondíciu.

Odporúčanie predajcu je dôležitým faktorom, čo sa týka výberu a správnej montáže bicykla. Predajca Vám tiež poskytne služby týkajúce sa prehliadky, servisu, nastavenia a opráv bicykla.

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na predajcu.

## NA ÚVOD

### RADY A ODPORÚČANIA

- Vždy používajte cyklistickú prilbu, ktorá zodpovedá schváleným bezpečnostným normám.
- Do 15 rokov je prilba povinná - Zákon č. 8/2009 Zb., Platný od 3. decembra 2008.
- Dávajte pozor, aby sa časti Vášho tela, oblečenie alebo iné predmety nedostali do kontaktu s ostrými zubami prevodníkov, otáčajúcimi sa pedálmi, pohybujúcou sa reťazou alebo točiacimi sa kolesami.
- Vždy používajte obuv, ktorá pevne sedí na nohe aj na pedáloch. Nikdy nejazdite bez vhodnej obuvi.
- Noste dobre viditeľné oblečenie, najlepšie z reflexných materiálov alebo vybavené reflexnými prúžkami.
- Dôkladne sa zoznámte s ovládaním bicykla alebo si nechajte poradiť od Vášho predajcu.
- Skákanie, jazda na rampe alebo v extrémne náročnom teréne môže bicykel poškodiť alebo spôsobiť vážne zranenia.
- Vždy skontrolujte bicykel pred jazdou.

Pri preprave detí v detskej sedačke:

- a) Používajte iba takú detskú sedačku, ktorá je schválená.
- b) Po montáži detskej sedačky vždy znova skontrolujte, či boli všetky diely namontované podľa pokynov v návode a či boli pevne utiahnuté všetky spoje.
- c) Pri preprave dieťaťa dôjde k zmene jazdných vlastností bicykla. Urobte preto skúšobnú jazdu s dieťaťom a overte si nové správanie bicykla.
- d) Vzhľadom na to, že nie je možné vylúčiť, že by sa dieťa mohlo samo z ochranného systému uvoľniť, malí by byť lúče a reťaz bicykla v mieste, kde je namontovaná detská sedačka, pokiaľ možno zakryté.
- e) Diely odpruženej sedlovky by tiež mali byť zakryté, aby ste zabránili tomu, že by sa dieťa zachytilo svojimi prstami do pohyblivého mechanizmu sedlovky.
- f) Nikdy neprepravujte dieťa bez bezpečnostného pásu a bez upevnených nožných praciek.
- g) Vzhľadom na to, že u detí existuje zvýšené riziko úrazu v prípade nehody (pádu), nikdy by ste v sedačke nemali prepravovať deti bez ochrannej cyklistickej prilby.

Nikdy nenechávajte dieťa samotné v detskej sedačke, keď zaparkujete bicykel. Aj malý pohyb dieťaťa môže spôsobiť, že bicykel stratí rovnováhu a preklopí sa.

### INFORMÁCIE V UŽÍVATEĽSKOM MANUÁLI

Hrozí riziko úrazu a materiálnych škôd!

Pri nedodržaní pokynov v tomto manuáli hrozí riziko pádu, zranenia a materiálnych škôd.

- Pred prvým použitím bicykla si prečítajte inštrukcie v tomto manuáli.

- Postupujte podľa obrázkov uvedených v manuáli.
- Manuál si uschovajte a v prípade zmeny majiteľa bicykla (formou predaja či darovania) dodajte novému majiteľovi tiež návod.
- Ak sú Vám inštrukcie v manuáli nejasné alebo v prípade akýchkoľvek ďalších otázok kontaktujte predajcu.
- Účelom tohto manuálu nie je naučiť Vás jazdiť na bicykli a ani zlepšiť techniku jazdy.
- Vzhľadom k širokej rozmanitosti dielov manuál neposkytuje detailné informácie o každom z nich.
- Vždy dodržiavajte odporúčania predajcu.

## ZNAČENIE

### SYMBOLY



**Poznámka!** Upozornenia žiadajúce mimoriadnej pozornosti.



**Varovanie!** Hrozí riziko úrazu a materiálnych škôd.



**Nebezpečie!** Riziko smrteľného úrazu.



**Riziko popálenia!** Riziko vzniku popálenín.

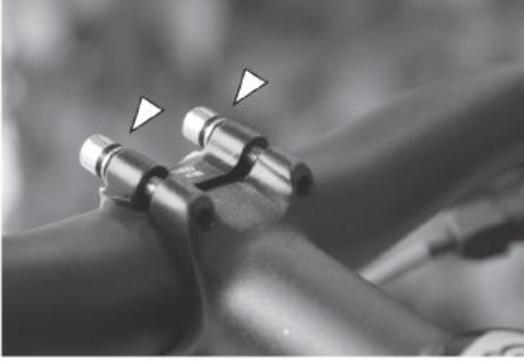
### ORIENTÁCIA

Značenie "ľavý, pravý, predný, zadný" opisujú orientáciu vzhľadom v smere jazdy.

## TERMINOLÓGIA

**Autorizovaný dealer** – vzťahuje sa na predajcu povereného výrobcom v čase predaja.

**Autorizovaný servis** – vzťahuje sa na popredajný servis a údržbu.

<b>Správne utiahnutie</b> – situácia, kedy je hlava skrutky dotiahnutá na doraz, podľa sily (Nm) odporúčanej výrobcom.	<b>Nesprávne utiahnutie</b> – situácia, kedy nie je skrutka zaskrutkovaná až po hlavu alebo nie je dotiahnutá na silu (Nm) odporúčanú výrobcom.
	

**Bar** – jednotka tlaku, 1 bar = 100 000 Pa

**Psi** – americká jednotka tlaku, 1 psi = 0,06897 bar

**Nm** – jednotka sily utiahnutia

**Prevodník** – najväčší prevodník má najviac zubov, najmenší prevodník má najmenší počet zubov.

**Pastorok** – najväčší pastorok má najviac zubov, najmenší pastorok má najmenší počet zubov.

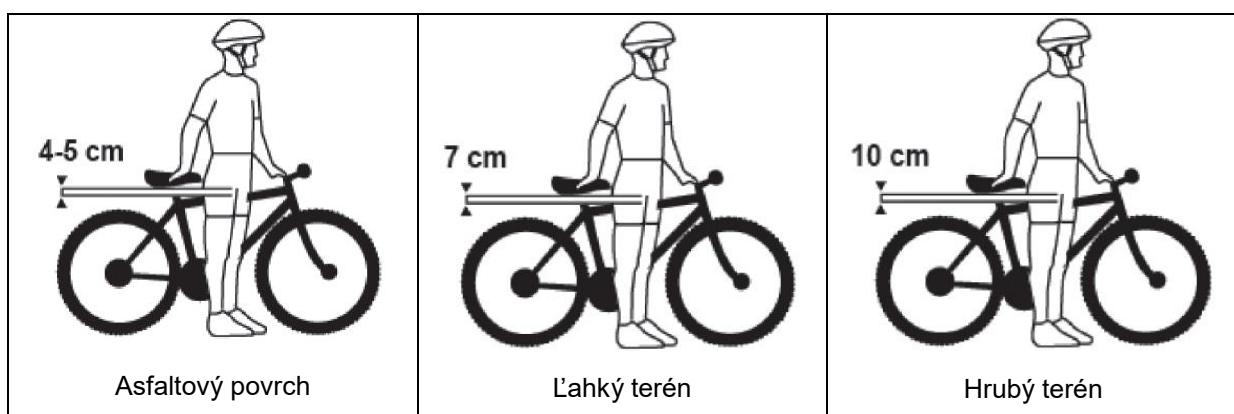
**Voľnobeh** – sústava obsahujúca niekoľko reťazových kolies.

**Kazeta** – súčasť náboja, na ktorom je upevnený voľnobeh.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Užívateľ by mal byť schopný na bicykli udržať rovnováhu a kontrolovať smer a rýchlosť jazdy pomocou brzdového systému/pedálov.

Veľkosť bicykla musí zodpovedať postave používateľa. Odporúčame veľkosť bicykla voliť podľa nižšie uvedených obrázkov. Po rozkročení nad zostaveným bicyklom by sa rozkrok nemal dotýkať hornej tyče (rámová tyč vedúca k sedlu).



Ak sa chystáte bicykel používať na asfaltovom povrchu, mala by byť vzdialenosť medzi rámom a rozkrokom 4 – 5 cm. Pri jazde na nespevnenom povrchu by mala táto vzdialenosť merať 7 cm. Pre terénný štýl jazdy je optimálna vzdialenosť 10 cm. O správnom výbere bicykla sa poradte s predajcom.



Nezabúdajte, že na akokoľvek ceste či cestičke (či už so spevneným asfaltovým alebo nespevneným, prípadne terénnym povrhom) sa môžu vyskytovať nerovnosti, ktoré môžu ohrozit Vašu bezpečnosť alebo poškodiť bicykel.

Počas jazdy na verejných cestách používajte povinnú výbavu (brzdový systém, reflexné prvky, osvetlenie, zvonček atď.). Odporúčame oboznámiť sa s miestnymi predpismi, popr. sa poradiť s predajcom.

Používajte ochrannú prilbu. Pre zaistenie maximálnej bezpečnosti voľte veľkosť a typ prilby v závislosti na odporúčania výrobcom (dôležitým faktorom je štýl jazdy).



Ak sa rozhodnete pre výmenu niektorého z dielov, odporúčame použiť kompatibilný komponent a dodržiavať odporúčania výrobcom. Ak nemáte dostatočné skúsenosti alebo náradie, poradte sa s predajcom. Akokoľvek neodborné úpravy bicykla môžu spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia.

## ODPORÚČANIA/VAROVANIA

- Odporúčame, aby ste pri pohybe v dopravnej premávke dbali na mimoriadnu opatrnosť (pre zníženie rizika nehody dávajte vždy prednosť v jazde).
- Nepoužívajte bicykel pod vplyvom alkoholu či iných omamných látok.
- Nezabúdajte, že vo vlhkom prostredí klesá účinnosť brzdového systému.
- Používajte pohodlné, športové oblečenie, ktoré sa nemôže zachytiť o pohyblivé časti bicykla.
- Za zníženej viditeľnosti (za súmraku/svitania, v noci alebo zlom počasí) odporúčame použitie prídavných reflexných prvkov a osvetlenia.
- K prevádzaniu nákladu používajte príslušenstvo odporúčané výrobcom a bicykel nepreťažujte. V prípade potreby sa poradte s predajcom.

## PRED PRVÝM POUŽITÍM



Pri používaní bicykla neprispôsobeného pre cestnú prevádzku hrozí riziko nebezpečných situácií, pádu, nehody, materiálnych škôd či úmrtia.

Pred prvým použitím sa oboznámte so všetkými vlastnosťami bicykla. Vyskúšajte si, ktorá brzdová páčka patrí prednej/zadnej brzde. Z dôvodu vysokej účinnosti brzdového systému odporúčame najskôr brzdy odskúšať pri nízkej rýchlosťi a postupne rýchlosť zvyšovať. Účinnosť brzdového systému stúpa s intenzitou brzdenia. V prípade tzv. nášlapných pedálov si najskôr natrénujte techniku zapínania/odopínania cyklistických tretier. Pre nácvik si nájdite bezpečné miesto, na ktorom sa nepohybujú chodci ani motorové vozidlá. K prvej jazde budete pripravení až potom, čo skontrolujete celkový stav bicykla a prečítate si všetky inštrukcie v tomto manuáli.

## PRED KAŽDÝM POUŽITÍM



Pri používaní bicykla bez kompletnej výbavy alebo originálneho príslušenstva hrozí riziko škody na zdraví či majetku.

Zapamäťajte si, v akom stave bol bicykel pri zakúpení a prvým nastavením (predajcom), aby ste boli schopní rozpoznať prípadné zmeny oproti pôvodnému stavu. Ak sa v nastavení bicykla objavia akékoľvek zmeny, odovzdajte ho k oprave predajcovi.

Pred každou jazdou prehliadnite celkový stav bicykla - či je všetok spojovací materiál riadne utiahnutý a či nedošlo k deformácii, poškriabaniu alebo inému mechanickému poškodeniu dielov.

### KONTROLA KOLIES

Veľkosť kolies sa líši v závislosti od zakúpeného modelu:

1. 20" – priemer kolesa: 406mm + plášť
2. 24" – priemer kolesa: 507mm + plášť
3. 26" – priemer kolesa: 559mm + plášť
4. 27,5" – priemer kolesa: 584mm + plášť
5. 28"/29" – priemer kolesa: 622mm + plášť

#### Zloženie kolesa:

- Náboj
- Rozeta/kazeta (na náboji zadného kolesa)
- Brzdový kotúč (ak je bicykel vybavený kotúčovými brzdami)
- Lúče
- Ráfik
- Plášť
- Duša (existujú aj bezdušové modely)
- Ochranná páska do ráfika

### KONTROLA OSADENIA KOLIES

Skúste oboma kolesami silno zatriať do všetkých smerov. Kolesá nesmú mať v rámе vôľu a nesmie sa ozývať škrípanie ani vŕzganie.

### KONTROLA RÁFIKOV

Kolesá by nemali byť špinavé, najmä nie od oleja - mastné škvreny okamžite odstráňte.

Skontrolujte stupeň opotrebovania ráfika a v prípade potreby ráfik vymeňte.



Na kolesách by nemali byť žiadne vrypy a ryhy. Ráfik skontrolujete tak, že prejdete nechtom po brzdovej ploche. Pokiaľ objavíte nerovnosti, poradte sa s predajcom.

- Zdvihnite predné a zadné koleso zo zeme, roztočte ho a skontrolujte vzdialenosť medzi ráfikom a brzdovými doštičkami (pri ráfkových brzdách) alebo medzi ráfikom a vidlicou (pri kotúčových brzdách). Maximálna odchýlka môže byť 1 mm, inak je potrebné koleso vycentrovať.

Vyššie uvedené kroky vyžadujú špecifické znalosti a náradie. Ak nemáte s touto prácou skúsenosť a chýba Vám potrebné náradie, obráťte sa na predajcu.

## KONTROLA PLÁŠŤOV



### 1. Poloha ventila

**!** Nevzťahuje sa na bezdušové plášte.

	Pokiaľ nie je ventil v kolmej polohe (nesmeruje k náboju kolesa), hrozí jeho zalomenie a rýchly pokles tlaku v plášti, čo môže mať za následok stratu kontroly nad bicyklom, vznik nehody a materiálnych škôd.  Krivý ventil je potrebné okamžite nastaviť do správnej polohy. Ak nemáte s touto prácou skúsenosť, obráťte sa na predajcu.
--	--

### 2. Kontrola tlaku vzduchu

	Podhustené plášte sú náhylniejsie na prepichnutie a znižujú celkovú bezpečnosť jazdy. Plášť sa môže počas jazdy na nerovnom povrchu vyviecť z ráfika a spôsobiť nežiaduci pohyb plášta na ráfiku. Následkom môžu byť nebezpečné situácie, pád, nehoda alebo materiálne škody. Kolesá vždy nahustite na optimálny tlak.
<b>!</b>	Väčšina plášťov používa ako označenie tlaku jednotku "psi". Pre prevod jednotky použrite nasledujúcu tabuľku:

Psi	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140
Bar	2,1	2,8	3,5	4,1	4,8	5,5	6,2	6,9	7,6	8,3	9,0	9,7

Hodnotu optimálneho tlaku možno nájsť na plášti a v inštrukciách dodaných k ráfikom. Tlak sa väčšinou uvádzá na bočnej stene plášťa. V prípade potreby sa poraďte s predajcom.

<b>!</b>	S hmotnosťou užívateľa rastie tiež tlak, na ktorý je potrebné plášť nahustiť.
----------	---

Tlak vzduchu v pneumatike skontrolujte pomocou tlakomera (ponuka predajca). Ak je tlak príliš nízky, dohustite pneumatiku pomocou pumpy. V prípade vysokého tlaku vzduch odpustite prostredníctvom ventila. Odporúčame použitie hustilky so zabudovaným tlakomerom, kde je možné kontrolovať tlak počas procesu hustenia.

<b>!</b>	Existuje niekoľko typov ventilov pre bicykle: auto ventil (tiež Schrader či autoventil), galuskový ventil (tiež Presta či French) a klasický ventil (Dunlop ventil)
----------	---

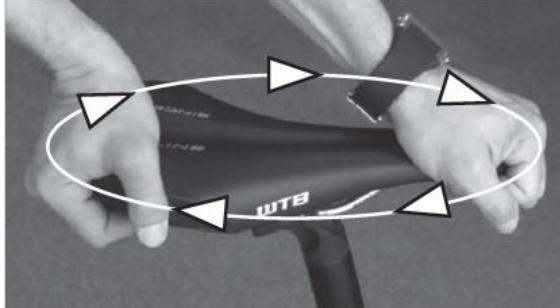
		
Presta ventil	Dunlop ventil	Schrader ventil

### 3. Povrchová kontrola plášťov

Nadvihnite a pomaly pretočte obe kolesá. Skontrolujte ich po ich bočnej i hornej strane. Plášť musí mať po celom obvode úplne rovnakú štruktúru. Nesmie byť nikde vydutý, nesmie mať narušenú textúru alebo odlepujúci sa či akokoľvek poškodený materiál. Súčasne je potrebné tiež skontrolovať po celom obvode stav ráfikov.

## KONTROLA SEDLA A SEDLOVKY

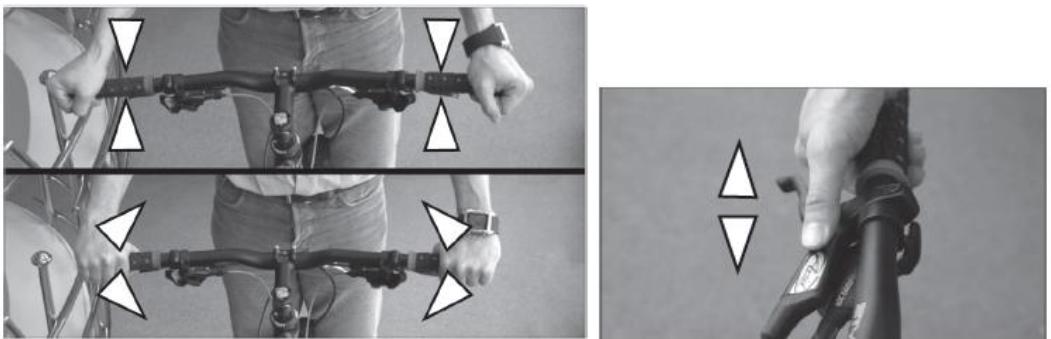
	Pokiaľ nie je sedlovka dostatočne zasunutá do rámu, hrozí jej uvoľnenie a môžu nastáť nebezpečné situácie vedúce k pádu, nehode či materiálnym škodám.
---	--

1. Skontrolujte upevnenie sedlovky v rámе Uchopte sedlo a skúste ho vytočiť do strany. Sedlo a sedlovka musia držať pevne a bez akéhokoľvek vychýlenia.	2. Skontrolujte fixáciu sedla na sedlovke Skúste sedlom hýbať hore/dole. V držiaku nesmie byť žiadna vôľa.
	

## KONTROLA KORMIDLA A PREDSTAVCA

	Kormidlo a predstavec sú z hľadiska bezpečnosti nesmierne dôležitými dielmi. Ich poškodenie alebo nesprávna montáž môže mať za následok vážne zranenia. Pokiaľ nie sú tieto diely úplne v poriadku alebo máte pochybnosti o ich stave, bicykel nepoužívajte a poraďte sa so špecializovaným servisným oddelením.
---	--

1. Skontrolujte polohu kormidla a predstavca vzhľadom k ostatným časťiam bicykla. Predstavec musí byť v línii s ráfikom predného kolesa a kormidlo v pravom uhle. Zovrite nohami predné koleso. Uchopte po stranách kormidlo a skúste ho vytočiť do strán. Skúste tiež kormidlo otočiť v predstavci. Žiadny z dielov by nemal byť uvoľnený a umožňovať akýkoľvek posun. Rovnako sa nesmie ozývať škrípanie či vŕzganie.



## KONTROLA ZLOŽENIA KORMIDLA

Zovrite predné koleso medzi nohy. Skúste, či sú riadne zafixované radiace/brzdové páčky a či rukoväte držia pevne na kormidlo. Žiadny z týchto dielov sa nesmie pretáčať ani posúvať. Rovnako sa nesmie ozývať škrípanie či vŕzganie. Ak je ku kormidlu pripojený zvonček, skontrolujte, či je riadne zafixovaný a či naň ľahko dosiahnete.

## KONTROLA HLAVOVÉHO ZLOŽENIA

Pre overenie stavu hlavového zloženia musíte zabrzdiť predné koleso (ručnou brzdom) a opakovane posúvať koleso dopredu/dozadu. Nemali by ste spozorovať žiadnu vôľu a nemal by sa ozývať žiadny zvuk. Potom nadvhynite zadné koleso nad úroveň predného kolesa a vytocte predné koleso tak, aby bolo kolmo k rámu. Ak uvoľníte zovretie kormidla, malo by sa predné koleso samo plynule vyrovnať podľa línie rámu.



## KONTROLA ODPRUŽENIA PREDNEJ VIDLICE

Pre zaistenie prevádzkyschopnosti odpruženej vidlice predné koleso zabrzdite (ručnou brzdom) a preneste svoju váhu na kormidlo. Chod tlmičov by mal byť plynulý a tichý.

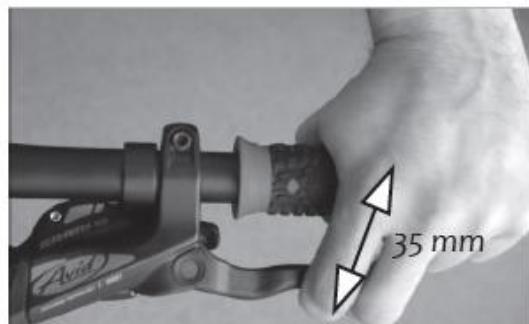


## KONTROLA BRZDOVÉHO SYSTÉMU



Zlé brzdy Vás môžu ohroziť na živote. Pri kontrole brzdového systému budťe mimoriadne dôslední.

1. Pre kontrolu brzdového systému postavte bicykel na zem a pevne stlačte brzdové páčky, aby bol zaistený tesný kontakt medzi brzdovými doštičkami/klátikmi a ráfikom/kotúčom (medzi brzdovou páčkou a rukoväťou by mala byť vzdialenosť min. 35 mm). Pri snahe roztačiť bicykel by mali kolesá zostať kompletne zablokované.

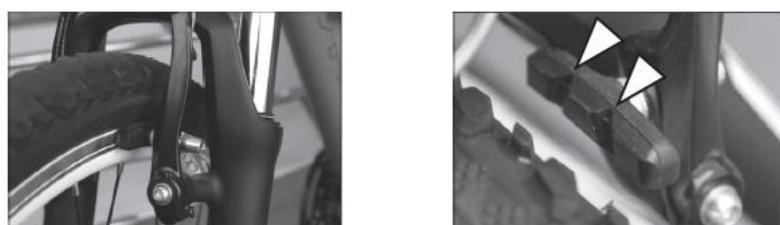


## 2. Kontrola ráfkových bŕzd a laniek

- Brzdové lanká je potrebné udržiavať v čistote a v dobrom stave, a riadne zafixované pomocou nastavovacích skrutiek.
- Stav brzdových skrutiek skontrolujte stlačením brzdových páčok - rozsah pohybu by nemal byť príliš veľký (brzdové páčky by nemalo byť možné stlačiť na doraz).

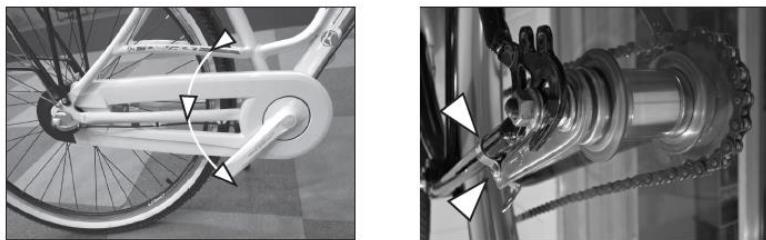


- Správny chod bŕzd je zaistený, pokiaľ je po stlačení ručnej brzdy celý povrch brzdových doštičiek v kontakte s ráfikom a ak sú brzdové doštičky s ráfikom v jednej líni. Po uvoľnení ručnej brzdy by mala byť vzdialenosť medzi ráfikom a brzdovými doštičkami na oboch stranach rovnaká. V prípade ráfkových bŕzd je dôležité vykonávať pravidelné kontroly opotrebenia brzdových doštičiek. Brzdové doštičky sú vybavené drážkami označujúcimi hranicu maximálneho opotrebovania.



## 3. Kontrola torpébovej brzdy

- Torpédové brzdy fungujú na princípe stláčania pedálov smerom dozadu.
- Skontrolujte dotiahnutie brzdového ramena na ráme. Pre zabrzdenie by nemalo byť potreba pedále zošliapnuť o viac ako  $\frac{1}{4}$  otočky. Pri bubenových brzdách vykonajte len vizuálnu kontrolu brzdového lanka a príslušenstva (vnútorný mechanizmus môže skontrolovať iba autorizované servisné oddelenie).



#### 4. Kontrola hydraulických, kotúčových bŕzd

	Silné zašpinenie brzdrových kotúčov môže mať za následok úplné zlyhanie brzdrového systému. V tomto prípade je potrebná okamžitá údržba.
	Pri intenzívnom brzdení sa brzdrové kotúče zahrevajú a v prípade bezprostredného kontaktu s pokožkou hrozí riziko vzniku popálenín.

Kontrola brzdrového strmeňa sa vykonáva tak, že ho skúsíte vyhnúť do všetkých strán. Strmeň by mal držať pevne a nemal by mať vôľu do žiadneho smeru.

- Kontrola brzdrovej kvapaliny sa robí tak, že stlačíte brzdrové páčky do krajnej polohy, tz. zabrzdíte na doraz a potom overíte únik kvapaliny.
- Na brzdrových kotúčoch sa nesmú objaviť žiadne ohyby, škrabance ani iné mechanické deformácie.
- Skontrolujte chod brzdrového kotúča - zdvihnite koleso zo zeme a roztočte ho. Chod by mal byť tichý a strmeň by nemal drhnúť o kotúč.
- Kontrolujte opotrebenie brzdrových kotúčov a doštičiek (pozri predchádzajúce inštrukcie).

	Pri niekoľkodňových výletech sa môžu brzdrové kotúče, strmene a doštičky značne opotrebovať. Preto odporúčame pri takých výletech so sebou voziť náhradné strmene a doštičky. Pre výmenu týchto dielov je však potrebné mať určité znalosti a skúsenosti. V prípade potreby sa poradte s predajcom. Ak si na výmenu týchto dielcov netrúfate, poradte sa s kvalifikovaným odborníkom.
--	---

#### 5. Kontrola mechanických kotúčových bŕzd.

Kontrola laniek je popísaná v bode 2 tejto kapitoly, kontrola strmeňov a kotúčov v bode 4.

### KONTROLA KLÚK A REŤAZE

1. Kontrola klúč sa vykonáva ich pritlačením smerom k rámu (vid' obrázok). Kluky by nemali mať žiadnu vôľu a mali by mať tichý chod.
2. Nezabudnite skontrolovať reťaz. Reťaz by mal byť čistá a články nesmú byť deformované. Ak budete pedále otáčať do protismeru (dozadu), mala by sa reťaz pohybovať voľne, bez tendencie spadnutia z reťazových koliesok.



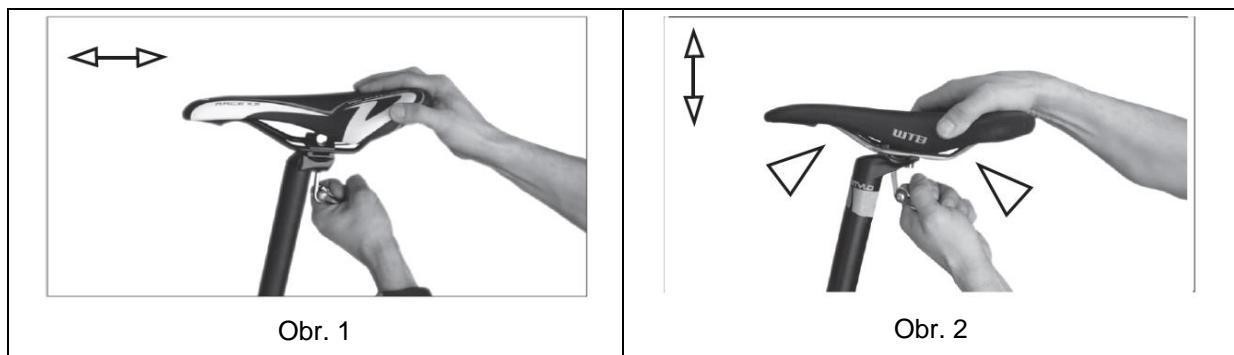
## NASTAVENIE A SPÔSOB POUŽITIA

Časť dielov je polohovateľná. Pre zmenu polohy je potreba minimum náradia a skúseností.

## POLOHA SEDLA

Sedlo je pripojené k sedlovke pomocou jednej či dvoch skrutiek. Pre reguláciu polohy sedla budete potrebovať príslušný imbusový/maticový kľúč.

Pre horizontálne posunutie alebo nastavenie sklonu sedla povolte fixačnú skrutku/skrutky tak, aby bolo možné sedlom pohybovať. Po nastavení do požadovanej polohy sedlo zaistite utiahnutím fixačnej skrutky/skrutiek.



Vertikálne nastavenie (zmena výšky): Posadte sa na sedlo, zošliapnite jeden pedál do najnižšej polohy (aby bola kľuka rovnobežne so sedlovkou) a položte pätu na pedál. Ak sa musíte nahnúť do strany, aby ste na pedál dosiahli, je na Vás sedlo moc vysoké. Ak máte po položení päty na pedál nohu ohnutú v kolene, je sedlo príliš nízko. O optimálnej polohe sedla a spôsobe nastavenia sa poradte s predajcom.



Nastavenie výšky sedla:

- Uvoľnite rýchlopínaci objímku sedlovky.
- Podľa potreby posuňte sedlo hore alebo dole.
- Uistite sa, že je sedlo v línii s rámom.
- Zaistite rýchlopínaci objímku sedlovky - utiahnite ju na odporúčanú upínaciu silu (podľa odporúčania výrobcom).
- Po nastavení polohy sedla sa uistite, že sedlovka neprekračuje hranicu minimálneho/maximálneho vytiahnutia (viď obrázok vyššie).

	Najpohodlnnejšou polohou sedla je horizontálne nastavenie (môže sa lísiť približne o 1 – 3°, podľa preferencií jazdca). V prípade odpružených sedoviek sa o správnom nastavení poradte s predajcom.
--	---

**Upozornenie:** Na sedlovke je vyznačená maximálna prípustná výška (ryska) pre jej vysunutie. Nikdy nenastavujte sedlovku nad túto rysku! Zabráňte tým poškodeniu sedlovky a rámu bicykla. Toto poškodenie nie je predmetom záruky.

## KORMIDLO A PREDSTAVEC

Predstavce s klinom sa zasúvajú do stípika vidlice a sú upevnené pomocou dlhej skrutky, ktorá prechádza pozdĺžne celým predstavcom. Matica tejto skrutky na spodnom konci predstavca má tvar kónusu alebo tvar šikmo zrezaného kužeľa. V obidvoch prípadoch slúži na dotiahnutie predstavca v stípiku vidlice.

**Poznámka:** Ak sa predstavec po povolení skrutky v stípiku vidlice neuvoľní, klepnite po skrutke gumovým kladivom, alebo cez drievko ocelovým kladivom.

**Upozornenie:** Na predstavci je vyznačená maximálna prípustná výška (ryska) pre jeho vytiahnutie. Nikdy nenaставujte predstavec nad túto rysku! Zabráňte tým poškodeniu predstavca.

Predstavce A-head sú upevnené na stípik vidlice zvonka. Pri tomto type predstavca nie je možné nastavovať jeho výšku. Ak budete chcieť nastaviť kormidlo vyššie, budete si musieť vybrať buď vyššie kormidlo (tzv. lastovičky) alebo predstavec s iným uhlom sklonu. Vôľa hlavového zloženia sa pri tomto type predstavca vymedzuje pomocou skrutky hore na predstavci. Táto skrutka je spojená so stípkom vidlice pomocou tzv. "hviezdičky", ktorá je vtlačená do stípiku vidlice. Nastavenie vôle v hlavovom zložení sa dá spraviť len vtedy, ak sú povolené obidve imbusové skrutky na predstavci. Po nastavení vôle v hlavovom zložení tieto dve imbusové skrutky opäť dotiahnite.

Ak nie je nastavenie bicykla pri použitých komponentoch – sedlo, predstavec a kormidlo dostačujúce, je potrebná výmena niektorého z týchto komponentov za iný. Napríklad predstavce sú dostupné v rozdielnych dĺžkach a majú aj iný uhol sklonu. Taktiež kormidlá majú rôzny tvar a výšku. Pri sedlách je možné si vybrať rôzny tvar, šírku, ako aj tvrdosť kontaktnej plochy.

## NASTAVENIE ODPRUŽENEJ VIDLICE

### NASTAVENIE TVRDOSTI PRUŽENIA

#### 1. Pružinová vidlica

Jednotka pre nastavenie tvrdosti odpruženej vidlice je umiestnená v hornej časti pravej nohy vidlice. Pri odpruženej vidlici, ktorá je vybavená uzamykaním pruženia (Lockout), sa jednotka pre nastavenie tvrdosti nachádza na ľavej nohe vidlice. Postupným otáčaním v smere hodinových ručičiek, nastavíte vyššiu tvrdosť vidlice, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek sa tvrdosť vidlice znižuje.

#### 2. Vzduchová vidlica

Tvrdosť pruženia vzduchových vidlíc sa nastavuje nahostením vzduchu do vzduchovej komory vidlice. Ventil pre hustenie vzduchu sa nachádza v hornej časti ľavej nohy vidlice.

**UPOZORNENIE:** Vidlica je nastavená od výrobcu a skontrolovaná Vaším predajcom. Na hustenie vidlice je potrebná špeciálna pumpa pre vzduchové vidlice s manometrom. Nastavenie a hustenie vidlice vyžaduje zručnosť a vhodné náradie, preto Vám odporúčame obrátiť sa na odborný cykloservis.

### UZAMKNUTIE PRUŽENIA VIDLICE (LOCKOUT)

Niekteré vidlice majú hydraulický systém uzamknutia pruženia vidlice. Uzamknutie vidlice umožňuje redukovať pohupovanie vidlice pri šliapaní do pedálov, a tým dosiahnuť efektívnejšie šliapanie hlavne pri výjazdoch do kopca alebo pri šprinte.

Nastavovacia jednotka pre uzamknutie pruženia vidlice sa nachádza v hornej časti pravej nohy vidlice. Uzamknutie sa ovláda páčkou (s označením Lockout). Otočením v smere hodinových ručičiek sa pruženie vidlice uzamkne, otočením proti smeru hodinových ručičiek sa pruženie odblokuje a vidlica bude pracovať v normálnom režime.

## **DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE UZAMKNUTIA PRUŽENIA VIDLICE (REMOTE LOCKOUT)**

Ak je bicykel vybavený vidlicou s diaľkovým uzamykaním pruženia Remote Lockout, ktoré je umiestnené na kormidle Vášho bicykla, postupujte nasledovne: zatlačením na páčku alebo tlačidlo (podľa modelu vidlice) smerom ku kormidlu sa pruženie bicykla zablokuje, zatlačením tlačidla smerom nadol sa pruženie odblokuje a vidlica bude pracovať v normálnom režime.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Uzamknutie pruženia vidlice je určené hlavne pre jazdu v menej náročnom teréne. Pri jazde v náročnom teréne je potrebné vidlicu odblokovať, inak môže dôjsť k poškodeniu systému uzamykania vidlice.

## **TLMENIE ODSKOKU VIDLICE (REBOUND)**

Nastavovacou jednotkou pre tlmenie odskoku vidlice Rebound sa nastavuje rýchlosť, akou sa vidlica po stlačení vráti do pôvodnej polohy.

Ovládanie pre Rebound sa nachádza v spodnej časti pravej nohy vidlice. Otočením nastavovacej jednotky v smere hodinových ručičiek (pohľad zospodu vidlice) sa rýchlosť návratu do pôvodnej polohy spomaľuje (na vidici označené +). Otočením proti smeru hodinových ručičiek sa rýchlosť zvyšuje (na vidici označené -). Príliš pomalé tlmenie odskoku môže spôsobiť, že vidlica „nestíha“ kopírovať nerovnosti terénu, naopak príliš rýchly odskok spôsobuje „kopanie“ vidlice.

## **ÚDRŽBA VIDLICE**

**ČISTENIE/MAZANIE** - pre správnu činnosť vidlice je dôležitá pravidelná údržba, hlavne trecích plôch medzi vnútornými a vonkajšími nohami vidlice. Prachovka a tesnenie, ktoré zabraňujú prístup nečistôt k trecím plochám, nesmú byť porušené a musia chrániť treciu plochu po celom obvode. Klzné plochy vnútorných nôh udržujte v čistote, po každej jazde prach alebo vlhkosť očistite jemnou utierkou a premažte. Na vonkajšie čistenie vidlice používajte saponátový roztok a jemnú kefu. Dbajte, aby pri čistení vidlice nevnikla voda do medzery medzi vnútornými a vonkajšími nohami. Na čistenie nikdy nepoužívajte vysokotlakové čističe! Vlhkosť a nečistoty vo vnútri vidlice majú nepriaznivý vplyv na jej činnosť, nečistoty vo vidici spôsobujú väčšie trenie medzi puzdrami a vnútornými nohami vidlice, a tým znížujú životnosť jednotlivých dielov vidlice.

Pre zachovanie dokonalej činnosti vidlice dodržujte nasledovné pokyny:

- Po každej jazde očistite vnútorné nohy vidlice, prachovky a tesnenia vnútorných nôh vidlice od nečistôt ako je prach, vlhkosť alebo blato.
- Každých 25 hodín prevádzky (alebo vždy po jazde v extrémnych podmienkach vo vlhkom prostredí ako je blato, vlhký piesok):
  - a. Prachovky a tesnenia premažte teflonovým olejom.
  - b. Skontrolujte, či všetky skrutky vidlice sú dostatočne utiahnuté.
  - c. Skontrolujte, či nie sú poškodené niektoré časti vidlice. Ak zistíte, že niektoré časti vidlice sú opotrebované alebo poškodené, vymeňte ich za nové originálne diely.
- Každých 50 hodín prevádzky – odporúčame previesť servis v odbornom servise – kontrola funkčnosti vidlice, čistenie a premazanie puzdier, premazanie kabeláže ovládania zamykania vidlice, kontrola uťahovacích momentov, kontrola tlaku vzduchu, kontrola stavu vidlice – opotrebovanie nôh, poškodenie častí vidlice.
- Každých 100 hodín prevádzky – odporúčame previesť servis v odbornom servise – kontrolu ako po 50 hodinách prevádzky + rozobratie vidlice, vyčistenie všetkých častí vidlice, premazanie prachoviek a olejových krúžkov, premazanie ovládania pre uzamykanie vidlice, kontrola tesnenia vzduchového ventila a tlaku vzduchu, kontrola uťahovacích momentov.

**UPOZORNENIE:** Na mazanie vidlice používajte teflonový olej a mazivá s obsahom teflonu. Nepoužívajte mazivá obsahujúce lítium, môžu poškodiť niektoré vnútorné časti vidlice.

V prípade servisného úkonu, ktoré vyžaduje použitie špeciálneho náradia, ako je napr. demontáž vidlice, výmena puzzier vidlice a pod., odporúčame Vám obrátiť sa na odborný cykloservis.

## ZADNÁ PRUŽIACA JEDNOTKA – TLMIČ

Ak je Váš bicykel vybavený zadnou pružiacou jednotkou, postupujte nasledovne:

### NASTAVENIE TVRDOSTI PRUŽENIA

Tvrdosť pruženia vzduchových tlmičov sa nastavuje nahostením vzduchu do vzduchovej komory tlmiča.

**UPOZORNENIE:** Tlmič je nastavený od výrobcu a skontrolovaný Vaším predajcom. Na hustenie tlmiča je potrebná špeciálna vysokotlaková pumpa s manometrom. Nastavenie a hustenie tlmiča vyžaduje zručnosť a vhodné náradie, preto Vám odporúčame obrátiť sa na odborný servis.

### UZAMKNUTIE PRUŽENIA TLMIČA (LOCKOUT)

Funkcia Lockout umožňuje uzamknúť pruženie tlmiča, a tým dosiahnuť efektívnejšie šliapanie pri výjazdoch do kopca alebo v ľahšom teréne. Uzamknutie pruženia tlmiča sa ovláda páčkou na spodnej strane tlmiča – má 2 polohy: otočením páčky do polohy „uzamknút“ sa pruženie tlmiča uzamkne, otočením na opačnú stranu sa tlmič uvoľní a pracuje v režime pruženia.

**UPOZORNENIE:** Dlhodobé používanie uzamknutého pruženia tlmiča môže byť príčinou predčasného opotrebenia tlmiča.

### TLMENIE ODSKOKU TLMIČA (REBOUND)

Nastavovacou jednotkou pre tlmenie odskoku tlmiča Rebound sa nastavuje rýchlosť, akou sa tlmič po stlačení vráti do pôvodnej polohy.

Ovládanie pre Rebound sa nachádza v hornej časti tlmiča. Otočením nastavovacej jednotky v smere hodinových ručičiek sa rýchlosť návratu do pôvodnej polohy spomaľuje. Otočením proti smeru hodinových ručičiek sa rýchlosť zvyšuje.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Neprekračujte maximálne hodnoty tlaku uvedeného na tlmiči!

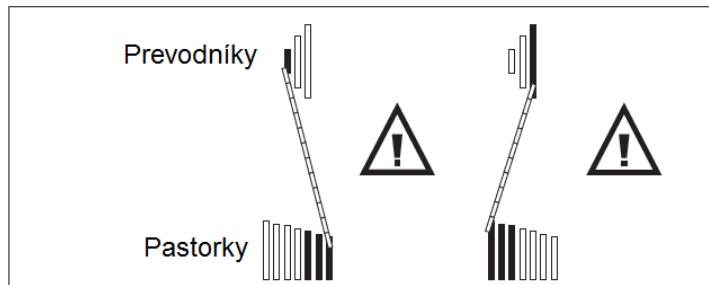
**Tlmič nikdy nerozoberajte!** Ak máte podozrenie, že tlmič nepracuje správne, uniká olej, stráca schopnosť tlmiť nárazy, pri zaťažení vydáva neštandardné zvuky, odporúčame Vám obrátiť sa na odborný servis. Pred každou jazdou skontrolujte, či skrutky, ktorými je tlmič v ráme upevnený, sú pevne utiahnuté. Tlmič udržujte v čistote, po každej jazde prach alebo vlhkosť očistite jemnou utierkou. Na čistenie nikdy nepoužívajte vysokotlakové náradie!

### ÚDRŽBA TLMIČA

- Po každej jazde očistite klzné plochy tlmiča a tesnenie od nečistôt ako je prach, vlhkosť alebo blato.
- Každých 25 hodín prevádzky (alebo vždy po jazde v extrémnych podmienkach vo vlhkom prostredí ako je blato, vlhký piesok):
  1. Piest tlmiča, tesnenie a pohyblivé spoje tlmiča premažte teflonovým olejom.
  2. Skontrolujte, či nie sú poškodené niektoré časti tlmiča. Na poškodenom tlmiči nikdy nejazdite!
- Každých 50 hodín prevádzky – odporúčame Vám previesť servis tlmiča v odbornom cykloservise.

## TECHNIKA RADENIA

1. S radením na bicykli súvisí termín "zmena prevodu", t.j. prehodenie reťaze na iný prevodník/pastorok.



	Vyššie uvedená schéma znázorňuje nesprávnu polohu reťaze. Neodporúčame používať najväčší pastorok v kombinácii s najväčším prevodníkom alebo najmenší pastorok v kombinácii s najmenším prevodníkom.
--	--

	Nikdy nepoužívajte obe radiace páčky alebo radiace rukoväte naraz!
	Pravá radiaca páčka ovláda zadnú prehadzovačku, ľavá radiaca páčka ovláda predný prešmykovač.
	Pri bicykloch s integrovaným, nábojovým radením možno prevody meniť ako počas jazdy, tak pri zastavení.

- Kontrola integrovaného rýchlosného náboja  
Skontrolujte lanko a jeho vedenie pozdĺž rámu. Skontrolujte lanko po celej jeho dĺžke.



**Upozornenie:** Základné nastavenie radiaceho systému si budete pravdepodobne schopní urobiť samostatne. Zásadné opravy a údržbu, ako je výmena reťaze, alebo výmena laniak a bowdenov, prenehajte kvalifikovanému mechanikovi.

### Kedy nastavovať radenie

Lanká ovládajúce prešmykač a menič sa časom natiahnu a je potrebné celý systém znova nastaviť. Nastavenie je potrebné, ak je radenie pomalé alebo hlučné, ak napríklad padá reťaz alebo drhne o rôzne časti bicykla. Je veľmi ťažké nastaviť prešmykač, ak nie je správne nastavený menič. Na nastavenie meniča a prešmykača slúžia nastavovacie skrutky na radiacich pákach (nachádzajú sa v ústí bowdenov do pák). Na zadnom radení je naviac možné použiť nastavovaciu skrutku priamo na meniči. Na nastavenie mimo rozsah týchto skrutiek je potrebné dotiahnutie, alebo naopak povolenie samotného lanka.

## OVLÁDANIE BRZDOVÉHO SYSTÉMU

	Nesprávne používanie alebo nastavenie brzdrového systému môže viesť k nebezpečným situáciám, pádu, materiálnym škodám alebo vážnym či smrteľným zraneniam.
--	--

Stlačte brzdové páčky tak, aby sa brzdiace prvky (doštičky alebo klátky) dostali do kontaktu s brzdiacim povrchom (ráfikmi či kotúčmi) - chod páčky musí byť voľný a rozsah pohybu páčky by mal byť približne 2,5 cm.

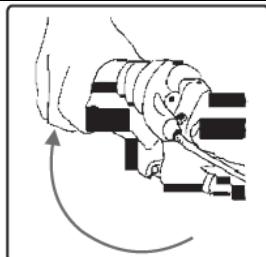
Pokiaľ má brzda príliš veľkú vôľu, mal by ju nastaviť kvalifikovaný servisný technik.

Pre zaistenie dobrej účinnosti bŕzd vždy brzdite oboma brzdami naraz.

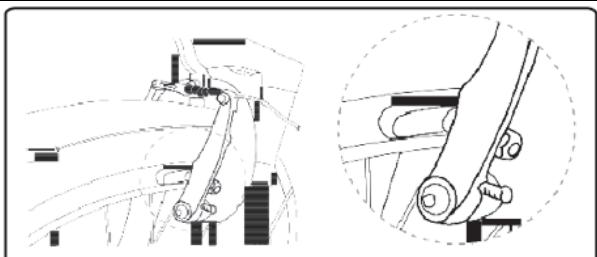


## INFORMÁCIE O BRZDOVOM SYSTÉME

Brzdy musia byť nastavené tak, aby boli brzdové doštičky v kontakte s ráfikom (viď Obr. 2) už po polovičnom stlačení brzdovej páčky (viď Obr. 1).



Obr. 1

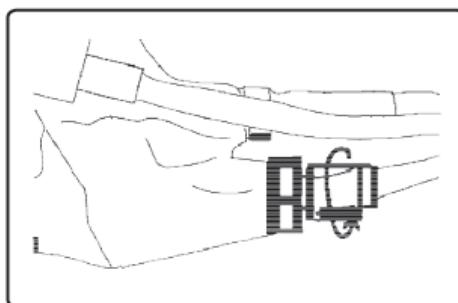


Obr. 2

## NASTAVENIE BRZDY

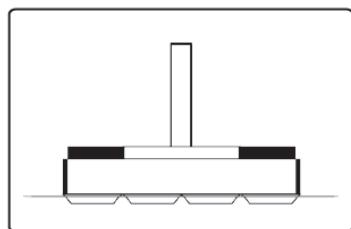
Ak brzda nepracuje podľa Vašich predstáv, možno ju nastaviť pomocou nastavovacej skrutky brzdového lanka v brzdovej páčke.

Ak zaskrutkujete nastavovaciu skrutku smerom dovnútra, uvoľníte lanko a brzdové čeľuste sa roztiahnu. Ak nastavovaciu skrutku vyskrutkujete, zvýši sa napnutie lanka a vzdialenosť medzi brzdovými doštičkami a ráfikom sa zníži.

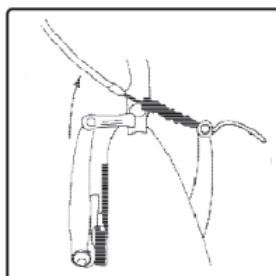


## VÝMENA BRZDOVÝCH DOŠTIČIEK

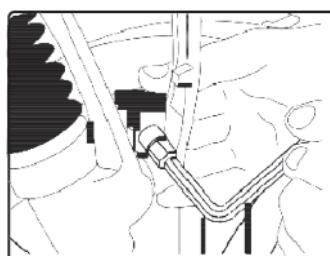
Brzdové doštičky je potrebné vymeniť, ak už nie sú viditeľné ich drážky.



Pri výmene brzdových doštičiek treba brzdu uvoľniť povolením dorazovej skrutky brzdových čeľustí. Potom palcom a ukazovákom pritlačte čeľuste k sebe a zatiahnite za brzdové lanko.



Roztiahnite brzdové čeľuste tak, aby ste mohli odskrutkovať brzdové doštičky.



Po výmene brzdových doštičiek nezabudnite brzdu riadne nastaviť tak, aby bola zaistená jej maximálna účinnosť - z bezpečnostných dôvodov odporúčame obrátiť sa na predajcu či servisné oddelenie.

Ľavá brzdová páka ovláda prednú brzdu, pravá brzdová páka zadnú brzdu. Brzdy si najskôr vyskúšajte na bezpečnom mieste. Je potrebné zvyknúť si na citlivosť a silu bŕzd. Vždy majte svoju rýchlosť pod kontrolou, aby ste boli schopní zastaviť v rôznych situáciach. Brzdite rovnomerne obidvoma brzdami. Potom, čo získate určité skúsenosti, dávkujte viac brzdnej sily do prednej brzdy. Predná brzda sa podieľa až 85% na celkovej brzdnej sile. Prednú brzdu nepoužívajte pri brzdení v zákrutách, ale len pred a za zákrutou. Na niektorých detských bicykloch sa používa protišliapacia brzda. Protišliapacia brzda pôsobí na zadné koleso. Protišliapacia brzda sa uvádzá do činnosti pôsobením chodidla na pedál v smere opačnom ako je smer hnacej sily. Je dôležité, aby rodičia alebo opatrovníci detí vhodne poučili deti o používaní detského bicykla, predovšetkým o bezpečnom používaní brzdových sústav, najmä protišliapacej brzdy.

**Upozornenie:** Náhle alebo prudké brzdenie môže zablokovať koleso a spôsobiť stratu kontroly riadenia a následný pád. Náhle alebo nadmerné stlačenie prednej brzdy môže mať za následok pád cez kormidlo, čo môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Ak je Váš bicykel vybavený kotúčovými brzdami, tieto sa pri dlhšom brzdení zahrievajú na vysokú teplotu, a preto sa ich nedotýkajte, hrozí riziko popálenia.

**Jazda pri zhoršenom počasií:** Majte na pamäti, že za dažďa majú brzdy omnoho menšiu účinnosť a tým sa predlžuje brzdná dráha. Je dôležité brzdiť s väčším predstihom a opatrnejšie. Veľmi klzká je mokrá dlažba a rôzne hladké povrchy. Cyklistická prilba, hlavne so štítkom, môže celkom dobre chrániť Vaše oči a tvár pred daždom.

## REŤAZ

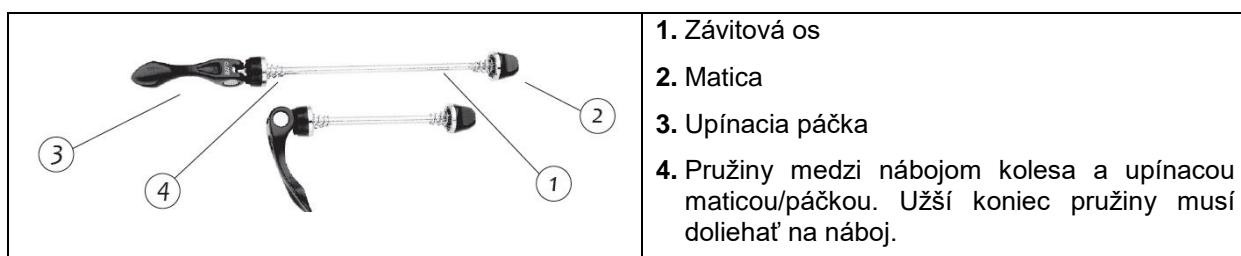
Reťaz prenáša silu z pedálov na zadné koleso a patrí medzi najviac namáhané komponenty na bicykli. Je veľmi dôležité udržiavať reťaz čistú a premazanú. Pred každým mazaním je potrebné reťaz starostlivo vycistiť. Piesok a drobné nečistoty, ktoré sa prichytia na reťaz pri jazde, rýchlosť znižujú jej životnosť. Správna a pravidelná údržba výrazne predlžuje životnosť pastorkov, prevodníkov, meniča a prešmykača.

Správne napnutie reťaze na bicykloch so zadným meničom zabezpečuje pružina v meniči. Na bicykloch, kde nie je namontovaný zadný menič, napnite reťaz posunutím zadného kolesa v hákoch zadnej vidlice dozadu. Vôľa reťaze v strede medzi pastorkom a prevodníkom by nemala byť väčšia ako je výška reťaze.

Namáhaním sa reťaz časom tzv. "vyťahá" a je potrebné ju vymeniť. Ak nevymeníte reťaz včas, môže dôjsť k poškodeniu prevodníkov a pastorkov (deformácia jednotlivých zubov). Pravidelné premeranie reťaze u Vás ho mechanika je potrebné! Premeranie reťaze je vhodné absolvovať po najazdení cca každých 700 – 1 000 km.

## POUŽÍVANIE RYCHLOUPÍNACÍCH SKRUTIEK

Rýchloupínacia skrutka prechádza nábojom kolesa a často sa používa aj pre upevnenie sedlovky k rámu. Rýchloupináky umožňujú jednoduchú a rýchlu montáž/demontáž bez použitia akéhokoľvek náradia.



Odistite upíncu páčku (prevráťte ju o 180° - viď obrázok nižšie). Odskrutkujte upíncu maticu v protismere hodinových ručičiek tak, aby bolo možné koleso ľahko vytiahnuť z rámu/prednej vidlice. Ak maticu vyskrutkujete z osi kompletne, dávajte pozor, aby sa nestralili pružiny.



Pri fixácii kolies postupujte opačným spôsobom. Ak ste kompletne vytiahli os rýchloupínaka, zasuňte ju späť do náboja kolesa (dávajte pozor na správnu orientáciu pružín) a naskrutkujte na upíncu maticu v smere hodinových ručičiek. Zavorte páčku o 90°, uťahujte maticu v smere hodinových ručičiek, dokial' nebude klásť odpor a potom zavorte páčku o zvyšných 90°.



	<p>Ak pri montáži kolies nemožno zavrieť upínaciu páčku nadoraz z dôvodu príliš vysokého odporu, nesnažte sa ju zavrieť silou ani ju nenechávajte nedovretú. Páčku odistite, povolte mierne upínaciu maticu otočením v protismere hodinových ručičiek a potom skúste páčku opäť zatvoriť. Opakováním tohto postupu docielite pevnú fixáciu kolesa.</p>
---	--

**Rýchloupínacia objímka sedlovky sa takisto otvára preklopením upínacej páčky o 180°. Z druhej strany môže byť bud' matica, alebo šest'hranná skrutka. Pre uvoľnenie a vysunutie sedlovky otáčajte maticou/skrutkou v protismere hodinových ručičiek, kým objímka nezíska dostatočnú vôľu (rozovretie objímky je znateľné skôr na dotyk ako na pohľad).**

Ak je Váš bicykel vybavený iným typom nábojovej osy, riadte sa počas montáže/demontáže kolies inštrukciami poskytnutými výrobcom náboja.

## PEDÁLE

### MONTÁŽ PEDÁLOV

Pri montáži pedálov dávajte veľký pozor na označenie pedálov. Pedál s označením R montujte na pravú kľuku (z pohľadu jazdca sediaceho na bicykli) s prevodníkmi. Na ľavú stranu montujete pedál s označením L. **POZOR!!!** Pedál s označením L má ľavý závit, zakrúca sa teda do ľavej strany - proti smeru hodinových ručičiek. Oba pedále sa skrútujú a utahujú v smere jazdy. **Pedále je potrebné dobre utiahnuť**, aby nedošlo k ich uvoľneniu, čo má za následok poškodenie závitu v kľukách. Odporúčame závity pedálov zlahka namazať vazelinou, keď ich budete neskôr chcieť vyskrutkovať, pôjdu von ľahšie.

### NÁŠLAPNÉ "CLICK IN" PEDÁLE

Nášlapné pedále sú účinným prostriedkom, ako bezpečne zafixovať chodidlá na pedáloch v správnej polohe a zaistiť maximálnu efektivitu šliapania. Cyklistické tretry sa k pedálom pripínajú/odopínajú špecifickým spôsobom, ktorý je potrebné si natrénovať a zautomatizovať. Pre nášlapné pedále je potrebné vždy zvoliť kompatibilné cyklistické tretry.

Väčšina nášlapných pedálov umožňuje nastavenie sily potrebnej pre pripnutie/odopnutie tretry. Toto nastavenie vykonávajte podľa odporúčania výrobcom alebo na základe konzultácie s predajcom. Najskôr nastavte tzv. silu napnutia na najnižší stupeň a natrénujte si techniku pripínania/odopínania tretry tak, aby to pre Vás bolo úplne prirodzené. Sila napnutia musí byť vždy dostatočná na to, aby nemohlo dôjsť k samovoľnému odopnutiu tretry z pedála.

	<p>Pre maximálnu efektivitu nášlapných pedálov používajte dobre pasujúce cyklistické tretry, špeciálne navrhnuté pre daný typ pedálového systému. Nepoužívajte tretry, ktoré nie sú s pedálovým systémom plne kompatibilné.</p>
---	---

Pre pripínanie/zapínanie chodidla z pedála je potrené získať cvik. Kým pre Vás nebude pripínanie/odopínanie tretry úplne prirodzené a automatické, budete sa musieť na tento pohyb vždy sústrediť, čo môže počas jazdy spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom a pád. Techniku pripínania/odopínania si natrénujte na bezpečnom mieste bez cestnej premávky a akýchkoľvek prekážok, podľa inštrukcií dodaných výrobcom pedálov. Ak inštrukcie k používaniu pedálov nemáte k dispozícii, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.



## PROBLÉMY, KTORÉ MÔŽU POČAS POUŽÍVANIA NASTAŤ



Neoborné servisné zásahy môžu spôsobiť nebezpečné situácie, pád, nehodu alebo materiálne škody.

Pri intenzívnom používaní bicykla môže dôjsť k jeho poškodeniu, preto odporúčame pravidelné kontroly rámu, vidlice a spojov pružiacej sústavy.

### RADENIE A KLÚKY

Problém	Možná príčina	Spôsob opravy
Nemožno preradiť rýchlosť/radenie nemá hladký chod	Nesprávna manipulácia s radiacou pákou	Skúste preradiť znova
	Zlé nastavenie radiaceho systému	Zaistite odborný servis
Zablokovanie kazety po alebo počas preradenia	Zaseknutá reťaz	Zastavte, preraďte na predchádzajúci prevod, nadvihnite zadné koleso a otočte kľučky smerom dozadu. Ak nie je možné kľukami pohnúť, nepokúšajte sa ich v žiadnom prípade otočiť silou. Obráťte sa na špecializované servisné centrum.
Neobvyklý zvuk - cvakanie, vízganie, škrípanie alebo klepanie	Poškodenie kazety/radiacich komponentov	Obráťte sa na špecializované servisné centrum
Nerovnomerný odpor počas šliapania	Poškodenie kazety/radiacich komponentov	Obráťte sa na špecializované servisné centrum
Spadnutá reťaz	Nesprávne zaradenie prevodu (viď predchádzajúca kapitola: "Technika radenia"). Nesprávne nastavenie alebo poškodenie riadiaceho systému Nepriaznivé podmienky jazdy	Zastavte a rukou nasadte reťaz na najbližšie ozubené koleso. Zdvihnite zadné koleso a točte kľukami smerom dopredu (iba ak možno kľukami voľne otáčať). Ak sa nedá problém takto vyriešiť, obráťte sa na špecializované servisné centrum
Opakované padanie reťaze	Zlé nastavenie alebo poškodenie radiaceho systému	Obráťte sa na špecializované servisné centrum

## BRZDY

	Čo sa týka bezpečnosti, brzdy sú najdôležitejším komponentom bicykla. Nefunkčné brzdy môžu spôsobiť materiálne škody, nebezpečné situácie, pád, nehodu a vážne či smrteľné zranenia.
	Ak sa zníži účinnosť bŕzd alebo nastanú akékoľvek iné problémy, ihned kontaktujte predajcu.
	Pred opäťovným použitím zaistite odborné nastavenie.

Problém	Možná príčina	Spôsob opravy
Nefunkčné brzdy	Nesprávne nastavenie brzdrového systému	Vid' nasledujúca kapitola
	Poškodenie brzdrového systému	Obráťte sa na špecializované servisné centrum
Znížená účinnosť bŕzd, príliš veľký chod brzdrových pák	Opotrebované brzdrové doštičky/kláty	Vymeňte brzdrové doštičky/kláty
	Roztiahnuté/opotrebované brzdrové lanko, poškodenie upínacích skrutiek	Obráťte sa na špecializované servisné centrum
	V prípade hydraulických bŕzd môže dochádzať k úniku kvapaliny	Obráťte sa na špecializované servisné centrum

## RÁM A ODPRUŽENIE

	Závady rámu či odpruženie môžu spôsobiť nebezpečné situácie, pád, nehodu a materiálne škody.
	V prípade sebemenšej poruchy kontaktujte ihned predajcu.
	Pred opäťovným použitím zaistite odborné nastavenie.

Problém	Možná príčina	Spôsob opravy
Ozýva sa škripot, klepanie, vŕzganie	Poškodenie rámu/odpruženie	Obráťte sa na špecializované servisné centrum
Slabá responzivita odpruženia	Odpruženie je zle nastavené	Vykonalte nastavenie podľa inštrukcií pre daný komponent
Slabá responzivita odpruženia aj po jeho riadnom nastavení	Mechanická porucha	Obráťte sa na špecializované servisné centrum

## KOLESÁ A PLÁŠTE

	Závady na kolesách a pláštoch môžu spôsobiť nebezpečné situácie, pád, nehodu a materiálne škody.
	V prípade sebemenšej poruchy kontaktujte ihned predajcu.

	Pred opäťovným použitím zaistite odborné nastavenie.
---	--

Problém	Možná príčina	Spôsob opravy
Koleso v rámne "hádže" hore a dole	Poškodenie pneumatiky, poškodenie lúčov	Obráťte sa na špecializované servisné centrum
Ozýva sa škripot, klepanie, vŕzganie	Nečistoty zachytené v kolese Mechanická porucha	Odstráňte nečistoty a skontrolujte aktuálny stav bicykla  V prípade poškodenia sa obráťte na špecializované servisné centrum
Ťažká ovládateľnosť bicykla	Podhustenie	Plášte nahustite. Ak sa bude problém bezprostredne opakovať, potom došlo k prepichnutiu kolesa (pozri nižšie).
Postupne sa zhoršujúce a nezvyklé jazdné vlastnosti (cítíte pod bicyklom každý kamienok)	Defekt	Vymeňte dušu, popr. tiež plášť/galusku podlepte  Výmenu plášťov, duší a galusiek odporúčame vykonávať iba v prípade, že máte s touto prácou skúsenosti. V opačnom prípade požiadajte predajcu, aby Vám správny spôsob výmeny predviedol  Pre výmenu a nové osadenie kolies, pozri kapitolu "Demontáž/montáž kolesa"

## PÁD/NEHODA

	Pri jazde na poškodenom bicykli hrozí vznik nebezpečných situácií, pádu, nehody alebo materiálnych škôd.
	Po páde či nehode kontaktujte predajcu a nechajte bicykel odborne prehliadnuť.
	Bicykel začnite opäť používať až po tom, čo sa uistíte, že je plne funkčný a riadne nastavený.

Po páde skontrolujte stav nasledujúcich dielov:

- Kormidlo
- Prídavné rohy/rukoväte
- Predstavec
- Kľuky
- Zadná prehadzovačka

Zvyšok komponentov vyžaduje odbornú prehliadku.

## PREVOZ



Na prevážanie bicykla vždy používajte iba certifikované transportné systémy. Nevyhovujúce transportné systémy môžu poškodiť bezpečnostné prvky bicykla a následkom môže byť vznik nebezpečných situácií, pádu, nehody alebo materiálnych škôd.

Tento model bicykla možno prevážať len vo vnútri vozidla. Pri prevážaní sa uistite, že je bicykel riadne zabezpečený a že nemôže dôjsť k jeho poškodeniu napr. okolitým nákladom. Pre prevoz môže byť potrebné demontovať predné a zadné koleso a sedlovku so sedlom (ak majú tieto diely rýchlopínaky). Demontáž dielov vykonávajte iba v prípade, že budete schopní vykonať správne ich opäťovnú montáž. Ak si na demontáž/montáž dielov netrúfate, požiadajte predajcu, aby Vás v tomto smere nasmeroval.



Ak je vo vozidle bicykel vystavený slnečnému žiareniu, môže dôjsť k prasknutiu pneumatiky alebo odlepeniu plášťa od rámu. Odporúčame, aby ste pred prevozom bicykla vypustili pneumatiky a opäť ich nafúkli až po skončení prevozu.

## DEMONTÁŽ/MONTÁŽ KOLIES



Nesprávne nasadené plášte môžu spôsobiť vznik nebezpečných situácií, pádu, nehody a materiálnych škôd.

Pokiaľ s výmenou a nasadením plášťa nemáte žiadne skúsenosti, požiadajte predajcu, aby Vám predviedol správny postup a minimálne raz si skúste plášť nasadiť pod jeho vedením. Sedlovku a sedlo demontujte len v prípade, že ste schopní vykonať opäťovnú montáž.



Po odmontovaní kolesa nikdy nestláčajte hydraulickú brzdu naprázdno!

Ak je Váš bicykel vybavený kotúčovými brzdami, zaistite po demontáži kolesa brzdové doštičky pomocou prepravnej rozpery.



Ráfkové brzdy: Počas montáže/demontáže kolies sa môžu brzdové kláty vychýliť zo správnej polohy.

Pri upevňovaní bicykla skontrolujte, či sú brzdové klátky v správnej polohe (viď kapitola "Kontrola brzdového systému"). Ak nie sú brzdové klátky v správnej pozícii, obráťte sa na špecializované servisné oddelenie.



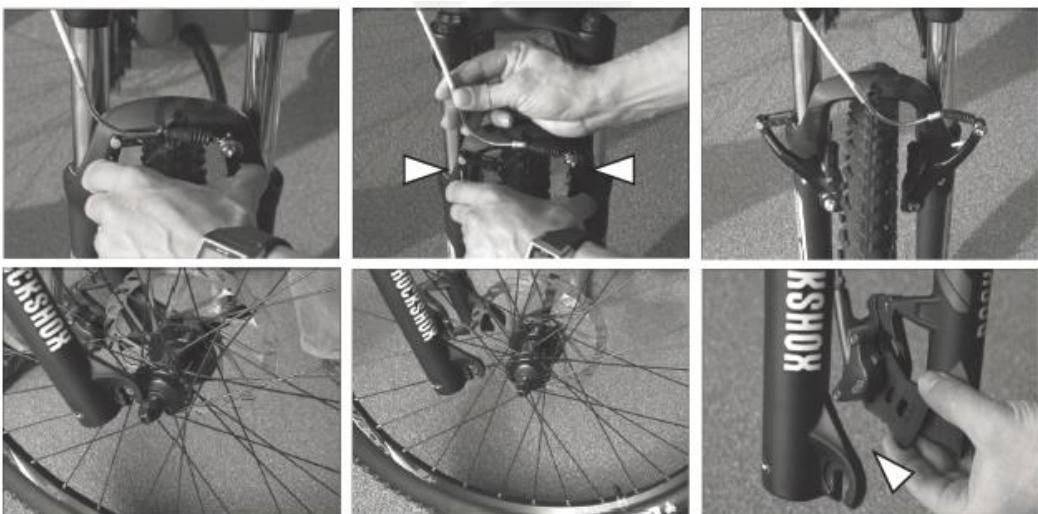
Za žiadnych okolostí nepoužívajte brzdu, pokiaľ nie sú brzdové doštičky nastavené do správnej polohy.

Ak bicykel používa pre upevnenie predného a zadného kolesa rýchlopínací systém, prečítajte si nasledujúce pokyny.

## DEMONTÁŽ KOLIES

Vždy najskôr demontujte predné koleso.

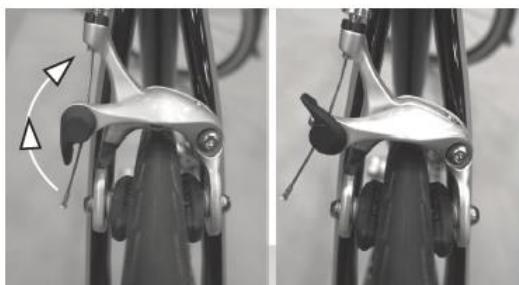
- h) Ráfkové brzdy je vždy potrebné najskôr uvoľniť: Zovrite jednou rukou brzdové čeľuste a druhou rukou vyvlečte vedenie bowdenu (viď obrázok nižšie).



- i) V prípade bŕzd typu "cantilever" zovrite jednou rukou čeľuste a druhou rukou uvoľnite brzdové lanko (viď obrázok nižšie).



- j) V prípade bŕzd typu "caliper" uvoľnite brzdové lanko odistením páčky brzdovej čeľuste (viď obrázok nižšie).



- k) V prípade kotúčových bŕzd je potrebné medzi brzdové doštičky zasunúť prepravné rozpery.  
l) Odistite rýchloupínaciu skrutku a povolte upínaciu maticu tak, aby bolo možné koleso vysunúť z vidlice.  
m) Zdvihnite kormidlo a zložte koleso z vidlice.

#### **Demontáž zadného kolesa:**

- Uvoľnite brzdový systém (pozri predchádzajúce inštrukcie).
- Preradťte na najmenší pastork.
- Uvoľnite rýchloupínaciu skrutku (pozri predchádzajúce inštrukcie).
- Nadvihnite zadnú časť bicykla, zatlačte prehadzovačku smerom dozadu a vysuňte koleso z rámu.

!	V prípade torpéдовých "coaster" bŕzd je demontáž kolesa náročnejšia. Ak nemáte s týmto
---	--

systémom dostatočné skúsenosti, obráťte sa na predajcu/špecializované servisné centrum.



Po odpojení zadného kolesa hrozí poškodenie rámu a radiaceho mechanizmu. Ak je zadné koleso demontované, položte rám na jeho ľavú stranu a riadne ho podložte.

## MONTÁŽ KOLIES

Najskôr vykonajte montáž zadného kolesa.

- Kotúčové brzdy: Najskôr odstráňte prepravné rozpery z brzdových doštičiek.
- Nadvihnite zadnú časť bicykla, umiestnite zadné koleso tak, aby bola reťaz nad najmenším pastorkom.
- Jemne zadné koleso nasmerujte tak, aby náboj zapadal do úchytov v rámе.
- Kotúčové brzdy: Koleso zasuňte tak, aby brzdový kotúč zapadol medzi brzdové doštičky.
- Brzdy "cantilever": Nastavte zámok brzdy do správnej polohy a zavorte páčku brzdovej čeluste.
- Opatrne položte zadnú časť bicykla na zem tak, aby os zadného kolesa zapadla na doraz do pravej aj ľavej drážky v rámе.
- Zafixujte rýchlopínaci skrutku (pozri kapitolu "Používanie rýchlopínacích skrutiek").

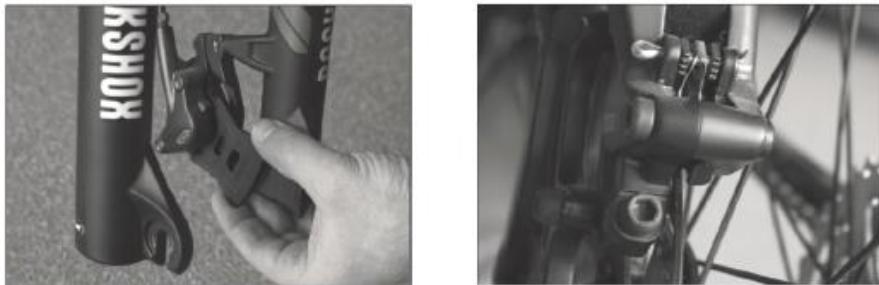


Upevnenie predného kolesa:

- Kotúčové brzdy: Najskôr odstráňte prepravnú rozperu z brzdových doštičiek.
- Uchopte bicykel za kormidlo a nadvihnite ho, predné koleso nasmerujte do drážok vo vidlici.
- Kotúčové brzdy: Predné koleso nastavte tak, aby sa brzdový kotúč voľne otáčal medzi brzdovými doštičkami.
- Opatrne položte predné koleso na zem tak, aby os náboja zapadla na doraz do pravej aj ľavej drážky vidlice. Pri ráfkových brzdách nastavte správnu polohu brzdových čelustí a zafixujte brzdové lanko.

Po nasadení kolies skontrolujte funkciu brzdového systému (niekoľkokrát stlačte brzdovú páčku). Potom kolesá roztočte a skontrolujte chod vzhľadom k brzdovým doštičkám/kotúčom (nesmie dochádzať k treniu medzi brzdovými doštičkami a ráfikmi/kotúčom). Pokiaľ dochádza k treniu, odistite

rýchloupínák a prispôsobte polohu kolesa vo vidlici. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na špecializované servisné centrum.



## DEMONTÁŽ A VÝMENA SEDLOVKY/SEDLA

Na účely prepravy je možné sedlo demontovať a potom opäť upevniť.



TIP: Ak ste si našli vyhovujúcu polohu sedla (výšku), poznačte si ju na sedlovke napr. pomocou lepiacej pásy. Vyvarujete sa tým opäťovnému hľadaniu správnej polohy.

Ak je sedlovka istená rýchloupínacou objímkou, postupujte podľa pokynov v kapitole "Používanie rýchloupínacích skrutiek". Ak je na fixáciu sedlovky použitý iný upínací materiál, riadte sa odporúčaním výrobcu.

Počas montáže postupujte opačným spôsobom. Na sedlovku naneste mazivo a sedlo zrovnejte do línie bicykla.



## ČISTENIE A ÚDRŽBA



Korózia môže oslabiť komponenty bicykla a následkom môžu byť nebezpečné situácie, pri ktorých hrozí riziko vážneho zranenia alebo materiálnych škôd.

Korózia je okrem iného spôsobená:

- Pôsobením soli (posypový materiál v zimnom období)
- Soľou obsiahnutou vo vzduchu (v prímorských a industriálnych oblastiach)
- Pôsobením potu



Žiadny z dielov nevystavujte extrémnym podmienkam. Koróziou môžu byť zasiahnuté aj tzv. antikorózne materiály.



Nepoužívajte parné čističe. Vysokotlaková para môže bicykel poškodiť.

Správnou údržbou značne predĺžite životnosť bicykla a jeho komponentov. Preto pravidelnú údržbu a čistenie nezanedbávajte.

Hrubé nečistoty očistite prúdom vody. Nechajte bicykel čiastočne uschnúť a naneste čistiaci prostriedok (použíte iba prostriedky priamo určené pre bicykle a dbajte, aby nedošlo k poškodeniu náteru ani gumových, plastových či kovových komponentov). Nakoniec bicykel opláchnite vodou a nechajte uschnúť.

Reťaz vycistite pomocou vhodného čistiaceho prostriedku, prípadne s použitím príslušnej čistiacej výbavy (poradte sa s predajcom). Ak nemáte k dispozícii výbavu pre čistenie reťaze, nakvapkajte vhodný, bezalkoholový čistič na suchú handričku a reťaz utrite. Pri čistení pomaly otáčajte kľukami smerom dozadu. Po tomto očistení naneste na články reťaze vhodné mazivo. Príliš veľa maziva môže ušpiňať iné komponenty (napr. ráfik). To môže znížiť účinnosť brzdového systému a následkom môže byť pád alebo materiálne škody.

<b>!</b>	Čistenie a premazanie reťaze urobte podľa uvedených pokynov po každej jazde vo vlhkom prostredí, po každej dlhšej jazde po piesku alebo po každých 200 km jazdy.
----------	--

## MAZANIE

Okrem pravidelného čistenia by ste nemali zanedbávať ani pravidelné premazávanie reťaze - predídete tak vzniku korózie a zaistíte správny chod prehadzovačky. Odporúčame, aby ste si vhodný typ vazelíny vyžiadali u svojho predajcu.

Venujte pozornosť všetkým pohyblivým časťiam bicykla. Mazacie prostriedky určené pre automobily a motocykle nie sú vhodné pre použitie na bicykle.

Reťaz je najlepšie premazať večer, tak bude mať mazací prípravok dostatok času preniknúť do reťaze. Ráno je vhodné utrieť prebytočný mazací prípravok, tým sa do určitej miery môže zabrániť príliš veľkému uchytávaniu prachu a nečistôt.

Kontrolu namazania a čistenie odpružených vidlíc a zadných pružiacich jednotiek robte pravidelne a včas, vždy po cca 50 hod. jazdy, alebo po každej jazde v ľažkých podmienkach (voda, blato). Zabráňte tým trvalému poškodeniu vidlice alebo zadnej pružiacej jednotky. Nezabudnite čistiť prachovky aj z vnútornej strany!

Menič a prešmykač veľa nepremazávajte. Pri použití veľkého množstva mazacieho prostriedku dochádza k uchytávaniu špiny a prachu a to zhoršuje optimálnu funkciu.

Vyvarujte sa naneseniu mazacieho prostriedku na ráfiky, brzdové gumičky, platničky alebo na rotor kotúčovej brzdy, mohlo by to byť veľmi nebezpečné. Vhodné je občas premazať otočné čapy brzdových pák a čeľustí.

Premazanie lanič, bowdenov, nábojov, hľavového zloženia, ložísk stredového zloženia a pedálov je vhodné prenechať skúsenému mechanikovi. Tieto komponenty je potrebné celé rozobrať, vycistiť, premazať, znova zmontovať a nastaviť.

### Servisný harmonogram:

Servisný zákrok	Pri štandardnom používaní	Časté športové, závodné využitie pod.
Inšpekcia	Každých 200 km alebo za 2 mesiace (podľa toho, čo nastane skôr)	Každých 100 km alebo 1x mesačne (podľa toho, čo nastane skôr)
Interval do ďalšej inšpekcie	Každých 2000 km/1x do roka	Každých 500 km/za 2 mesiace
Kontrola brzdových doštičiek/klátov	Každých 400 km	Každých 100 km
Kontrola brzdových kotúčov	Každých 500 km	Každých 250 km
Kontrola opotrebovania reťaze	Po nehode (viď kapitola "Pád/nehoda")	Po nehode (viď kapitola „Pád/nehoda“)

Výmena kormidla a sedlovky	Podľa odporúčania výrobcom alebo najneskôr po 5 rokoch	Podľa odporúčania výrobcom alebo za 2 roky
----------------------------	--	--

## SKLADOVANIE

	Hrozí poškodenie materiálu! Nesprávne skladovanie môže poškodiť ložiská a plášte alebo zapríčiniť koróziu.
---	---

### ODPORÚČANIA:

- Čistenie a údržbu vykonávate podľa pokynov v kapitole "Čistenie a údržba".
- Bicykel skladujte v suchom a bezprašnom prostredí.
- Používajte držiaky kompatibilné s bicyklami (tripod držiaky, úchyty na stenu a pod.). O vhodnosti držiaka sa poradťte s predajcom.
- Ak skladujete bicykel tak, že jedno alebo obe kolesá stoja na zemi:
  - Raz za 2 – 3 mesiace koleso/kolesá niekoľkokrát pretočte
  - Otočte kormidlo do oboch strán
  - Pretočte kľuky niekoľkokrát smerom dozadu

## KRÚTIACE MOMENTY SPOJOVACIEHO MATERIÁLU

Diel	Uchytenie	Spojovací materiál	Krútiaci moment
Sedlovka	Sedlo	1x skrutka M7/8 2x skrutka M5 2x skrutka M6	22 – 25 Nm 5 – 7 Nm 7 – 9 Nm
	Hlavný rám		6 – 8 Nm
Predstavec	Kormidlo 31,8mm	2 skrutky 4 skrutky	6 – 9 Nm 4,5 Nm
	Kormidlo 25,4mm	2 skrutky 4 skrutky	7 – 9 Nm 4,5 Nm
Predný prešmykovač	Na stípiku riadenia	1 skrutka	19 – 20 Nm
	V stípiku riadenia	1 skrutka M8 2 skrutky	18 Nm 9 Nm
Zadná prehadzovačka	Rám (v závese)		5 Nm
	Lanko		5 Nm
Radiace páčky	Rám		7 – 9 Nm
	Lanko		5 Nm
	Reťazové koliesko		3 Nm
Brzdové páčky	Kormidlo		4,5 Nm
Kotúčové brzdy	Náboj	6 skrutiek Centrálny zámok	4 – 6 Nm 40 Nm

Čeľušťová „caliper“ brzda	Vidlica Rám		9 – 10 Nm 5 – 7 Nm
V-brzda	Vidlica/rám Lanko Brzdové čeľuste		5 – 9 Nm 6 – 8 Nm 5 – 8 Nm
Stredové zloženie	Rám	Vnútorné ložisko Vonkajšie ložisko	25 – 30 Nm 40 Nm
Rameno kľuky	Stredové zloženie	Stredová os Octalink Stredová os PowerSpline	32 – 44 Nm 35 – 54 Nm
Prevodník	Na ramene kľuky		8 – 11 Nm
Os pedála	V ramene kľuky		30 Nm

Ide iba o odporúčané hodnoty - presný krútivý moment jednotlivých dielov by mal byť uvedený výrobcom. Uťahovanie spojovacieho materiálu vyžaduje určité skúsenosti a vhodné náradie. Ak nemáte k dispozícii vhodné náradie alebo nemáte s touto prácou skúsenosti, obráťte sa na predajcu.

**Upozornenie:** Pri komponentoch, ktoré majú na svojom povrchu vyznačený maximálny uťahovací moment pre správne utiahnutie, použite tento. Nikdy neprekračujte túto hodnotu. Tabuľka vyššie nenahrádza vyznačené hodnoty jednotlivých výrobcov.

**Upozornenie:** Pri karbónových komponentoch postupujte veľmi opatrne, aby ste ich nepoškodili. Každý diel by mal mať vyznačený max. uťahovací moment pri konkrétnom spojení. Pre použitie menších uťahovacích momentov odporúčame používať špeciálne montážne vazelíny s mikrogranulami, ktoré umožnia rovnako pevné spojenie pri použití menšieho uťahovacieho momentu – minimalizuje sa nebezpečenstvo poškodenia týchto komponentov. Ak zistíte na karbónovom komponente nejaké poškodenie – praskliny či hlboké ryhy alebo iné poškodenie, takýto komponent nepoužívajte, je potrebné ho vymeniť za nový.

## ZÁRUČNÝ CERTIFIKÁT

	Značka bicykla: Model: Rada: Predajné miesto: Mesto: Doklad o kúpe/faktúra: Miesto vykonania opráv:	Farba:       	Podpis a pečiatka predajcu:
---	---	------------------------------------	-----------------------------

### Prehlásenie o zhode

Výrobca SC EUROSPORT DHS SA, so sídlom v Str. Santuhalm Nr.35A, 330004 Deva, Hunedoara, na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, v súlade s uznesením Hot.1022/2002 týkajúcim sa produktov a služieb, ktoré môžu predstavovať riziko pre ľudské zdravie, bezpečnosť a životné prostredie, že produkt charakterizovaný v tomto manuáli, na ktorý sa tento certifikát vzťahuje, neohrozuje ľudské zdravie, bezpečnosť ani životné prostredie a podlieha ustanoveniam Leg. 449-2003, podľa modifikovaných podmienok technickej kvality O.G. 21/92.

Skontroloval som správnu funkciu výrobku, dostal som pokyny k používaniu a bolo mi predvedené, ako výrobok správne používať. Týmto certifikátom teda súhlasím so záručnými podmienkami.	Podpis kupujúceho:
Kupujúci (meno, priezvisko):  Adresa:	

### 1. ZÁRUČNÁ DOBA

Na bicykel sa vzťahuje záručná doba v dĺžke 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Záruku je možné nárokoovať iba pri dodržiavaní inštrukcií v manuáli a doložením originálneho záručného certifikátu spolu s dokladom o kúpe.

V prípade výmeny chybného produktu či komponentu, na ktorý sa vzťahujú záručné podmienky, môže výrobca poskytnúť rovnaký či kvalitnejší produkt/komponent. Ak už nie je rám alebo vidlica v našej ponuke, vyhradzujeme si právo dodať adekvátnu náhradu, ktorá sa môže farebne či dizajnovovo líšiť od originálu.

Priemerná doba prevádzky bicykla je 5 rokov.

### 2. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka poskytnutá na bicykel alebo jeho komponenty je platná v závislosti na záruke poskytnutej výrobcom príslušného komponentu.

Záruka stráca platnosť v nasledujúcich prípadoch:

- poškodenie či poruchy spôsobené nesprávnym transportom;
- absencia záručného certifikátu;
- modelová rada alebo farba nezodpovedá rade uvedenej v záručnom certifikáte;
- poruchy spôsobené nesprávnym používaním produktu, ktoré nie sú v súlade s odporúčaniami v tomto manuáli (mechanické poškodenie, nehoda, preťaženie, akrobacie, skoky);
- bicykel neboli používaný v súlade s inštrukciami týkajúcimi sa správneho zaobchádzania a údržby;

- počas záručnej doby boli vykonávané neodborné zásahy do konštrukcie produktu, ktoré mali nepriaznivý vplyv na jeho správnu funkciu;
- využívanie výrobku na účely, na ktoré neboli navrhnutý;
- skladovanie bicykla v nepriaznivých podmienkach;
- bicykel neboli pred prvým použitím riadne zostavený/nastavený podľa užívateľského manuálu;
- nedodržanie inštrukcií poskytnutých výrobcom či iné okolnosti, ktoré mali za následok mechanické poškodenie či nadlimitné zaťaženie výrobku;
- záruka nie je platná, ak bol produkt konštrukčne modifikovaný;
- záruka nie je platná, ak je sériové číslo alebo kód produktu poškodený, nečitateľný alebo zámerne odstránený.

Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie. Stav dielov podliehajúcich opotrebovaniu sa výrazne zhoršuje, ak nie sú dodržané pokyny na údržbu odporúčané výrobcom/nedodržanie odporúčaného spôsobu použitia či inštalácie alebo využívanie na účely, na ktoré neboli produkt určený.

Diely podliehajúce opotrebovaniu: olejové tesnenie proti vode, objímky, tesniace krúžky, nastaviteľné gumové diely, vodiace vložky, penové krúžky, fixácia zadných nastaviteľných dielov a základných tesniacích prvkov, stojan, skrutkové závity/skrutky (hliníkové, titánové, magnéziové, oceľové), brzdové vedenie, brzdové doštičky, kotúče diskových bŕzd, kontaktné miesta brzdových bubnov, reťaz, ozubené kolieska, kazeta, prehadzovačka, brzdové lanká (otvorené aj chránené), rukoväte kormidla (gripy a objímky), radiace páky, guľôčkové ložiská a ložiskové krúžky, korunky, aretačné diely, radiaci mechanizmus, lúče, plášte, duše, ventily, sedadlo, pedále. Pokiaľ dôjde k ohnutiu osi kolesa (predného/zadného) v dôsledku nesprávneho zaobchádzania (skoky, jazda cez prekážky), nemožno nárokovat záruku.

Záručná doba 24 mesiacov sa vzťahuje na nasledujúce diely a za nasledujúcich podmienok:

- rám a vidlica budú vymenené, pokiaľ dôjde k poškodeniu alebo prasknutiu zvaru, nie pri zohnutí alebo mechanickom poškodení hlavového zloženia;
- ráfik bude vymenený v prípade prasknutia v dôsledku chyby materiálu, nie v prípade decentrácie alebo pri mechanickom poškodení;
- reťazové koliesko bude vymenené pri odlomení z prevodníka, nie pri zohnutí alebo poškriabaní pedálov;
- radiace páky budú vymenené v prípade výrobnej vady alebo zlomenia (bez viditeľného mechanického poškodenia), ale nie keď užívateľ nemôže odlomený diel doložiť alebo javí známky mechanického poškodenia;
- kormidlo a predstavec budú vymenené v prípade zlomenia, nie ak javí známky mechanického poškodenia alebo sú zohnuté.

\* Komponenty so špecifickými záručnými podmienkami:

- pedále, sedlo, reťaz, brzdové doštičky, lanká a manžety (osvetlenie, reflexné prvky, brašne, kľuky, nosiče, zvonček, zadné osvetlenie, brzdové doštičky alebo kotúče, gripy) sú považované za spotrebne komponenty, na ktoré možno nárokovat záruku iba v prípade skrytej výrobnej vady;
- pneumatiky budú vymenené len v prípade výrobnej vady, nie pri nerovnomernom opotrebovaní, ak sa objaví trhlina, alebo ak javia známky bežného opotrebovania;
- náboje budú vymenené v prípade výrobnej vady, ale nie keď ráfiky javia známky mechanického poškodenia alebo v prípade ohnutia nábojovej osi;
- Reťazové kolieska budú vymenené pri ich odlomení z kazety, nie v prípade bežného opotrebovania alebo nadmerného zašpinenia;
- záruka sa nevzťahuje na závity spojovacích materiálov a diely podliehajúce bežnému opotrebovaniu;

- záruka sa nevzťahuje na centrovanie kolies, keďže k ich vychýleniu dochádza v dôsledku nesprávneho používania (preťaženie, skákanie, jazda cez prekážky);
- záruku nemožno nárokovať na poruchu vzniknutú použitím dielov od iného výrobcu;
- záruka nie je prenosná, môže ju nárokovať len prvý vlastník výrobku;
- prečítajte si pozorne pokyny v tomto užívateľskom manuáli, aby ste boli schopní bicykel správne používať a uvedomili si z toho vyplývajúce povinnosti;
- dodržiavaním bezpečnostných zásad sa vyvarujete vzniku nehody;
- výrobca nenesie zodpovednosť a nemôže byť obviňovaný za škody na zdraví či majetku, ak neboli dodržané zásady správneho používania, údržby a pravidelnej kontroly funkčnosti komponentov;
- pre zníženie rizika úrazu používajte počas jazdy ochrannú výbavu (prilba, okuliare, rukavice, chrániče laktov a kolien);
- záruka sa nevzťahuje na produkt, ktorý je poskytovaný na prenájom alebo zapožičanie;
- záruka sa nevzťahuje na produkty využívané na závodne účely - s výnimkou produktov, ktoré obsahujú v kóde písmeno "R" (race ready).

**DÔLEŽITÉ!** Za vyššie opísaných okolností môže dôjsť k strate záruky na jeden alebo viacero komponentov, bez toho aby bola dotknutá záruka vzťahujúca sa na iné komponenty.

### **3. ODPORÚČANIA NA PREVÁDZKU BICYKLA**

- Maximálna prípustná hmotnosť jazdca je 90 kg, maximálna prípustná celková hmotnosť (bicykel + jazdec + batožina) nesmie byť väčšia ako 110 kg, záleží od typu a klasifikácie bicykla.
- pred prvým použitím bicykla skontrolujte stav bŕzd, nahustenie pneumatík, nastavenie polohy kormidla a sedla (podľa výšky užívateľa) a utiahnutie spojovacieho materiálu;
- pri jazde na verejných pozemných komunikáciách musí byť jazdec vybavený všetkými zákonom stanovenými prvkami;
- počas jazdy za zníženej viditeľnosti a v noci musí bicykel obsahovať patričnú výbavu: reflexné prvky, osvetlenie a zadnú červenú odrazku.

### **4. ODPORÚČANIA**

- pri brzdení používajte súčasne prednú aj zadnú brzdu;
- nepoužívajte bicykel za zníženej viditeľnosti a v zlom počasí, ak na to nie je riadne vybavený;
- neodporúčame používať najväčší pastorok v kombinácii s najväčším prevodníkom alebo najmenší pastorok v kombinácii s najmenším prevodníkom;
- prevody meňte iba za jazdy a do pedálov šliapte čo najmenšou silou;
- pravidelne čistite reťazové kolieska a reťaz od prachu mäkkou kefkou, pretože nahromadené nečistoty môžu spôsobiť predčasné opotrebovanie dielov; nezanedbávajte aplikáciu špeciálneho maziva (na tieto diely nepoužívajte vazelinu, odporúčame silikónový olej).

### **5. ÚVODNÉ NASTAVENIE**

#### **UPOZORNENIE!**

Pred prvou jazdou musí byť bicykel nastavený, a to buď špecializovaným servisným centrom, alebo iným odborníkom oboznámeným s pokynmi v tomto užívateľskom manuáli.

Pokiaľ bude prvý servis vykonaný v špecializovanom servisnom centre, požiadajte o vyplnenie potrebných informácií v servisnej karte na konci manuálu.

Pred prvým použitím skontrolujte:

- funkciu bŕzd;
- nahustenie pneumatík;
- výšku a fixáciu sedla a kormidla;
- utiahnutie rýchloupínákov;
- utiahnutie skrutiek;
- osvetlenie, brzdové čel'uste;
- klaksón/zvonček.

Podľa európskej legislatívy, musia bicykle v každej kategórii obsahovať zodpovedajúce príslušenstvo:

Mestské/trekingové bicykle: Osvetlenie a zvukové signalizačné zariadenie, ktoré možno používať na verejných cestách.

Horské/detské bicykle: nemusia byť vybavené osvetlením; môžu sa používať na off-road jazde a na cyklotrasách.

Pre jazdu na verejných komunikáciách musí jazdec poznáť a dodržiavať platnú legislatívu.

#### **MIMORIADNE DÔLEŽITÉ!**

Podľa platnej legislatívy danej krajiny musí jazdec pri jazde na verejných komunikáciách používať všetku zákonom stanovenú výbavu (ochranná prilba, chrániče laktov a kolien). Deti musia byť poučené o správnom používaní bicykla rodičom alebo inou zodpovednou osobou.

## **6. ÚDRŽBA**

Kontrolu technického stavu bicykla je potrebné vykonávať pravidelne, minimálne raz za šesť mesiacov. Technickú kontrolu musí vykonávať autorizované servisné centrum, pretože sa vykonáva kontrola stavu bŕzd a radiaceho systému vrátane nastavenia, očistenia a premazania radiacích komponentov a zaistenie celkovej bezpečnosti bicykla.

Výsledok údržby musí do nižšie uvedeného formulára vyplniť servisné centrum, ktoré servisnú kontrolu vykonávalo.

#### **UPOZORNENIE!**

Zanedbaním riadnej údržby záruka stráca platnosť. Revíziu bicykla musí vždy vykonávať autorizované servisné centrum.

Pre informácie o autorizovanom servise navštívte [www.insportline.sk](http://www.insportline.sk).

Po uplynutí záručnej lehoty bude servis spoplatnený.

Podľa zákona o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) obsahuje bicykel komponenty/príslušenstvo, ktorých je potrebné sa zbavovať na špeciálnych, na to určených miestach. Riadte sa preto pravidlami pre recykláciu.

Zakúpením produktu cez online systém spotrebiteľ obdržaním tohto manuálu potvrdzuje, že súhlasi so všetkými tu uvedenými podmienkami a odporúčaniami. Kupujúci teda už nemusí záručný certifikát podpisovať.

<p><b>TECHNICKÁ PREHLIADKA I</b> (6 mesiacov od zakúpenia)</p> <p>Servisné miesto:</p> <p>Dátum prehliadky:</p> <p>Podpis a pečiatka:</p>	<p><b>ZÁRUČNÝ SERVIS</b></p> <p>Servisné miesto:</p> <p>Dátum prijatia:</p> <p>Dátum odovzdania:</p> <p>Podpis zákazníka:</p>
<p><b>TECHNICKÁ PREHLIADKA II</b> (12 mesiacov od zakúpenia)</p> <p>Servisné miesto:</p> <p>Dátum prehliadky:</p> <p>Podpis a pečiatka:</p>	<p>Podpis predajcu a pečiatka:</p> <p><b>ZÁRUČNÝ SERVIS</b></p> <p>Servisné miesto:</p> <p>Dátum prijatia:</p> <p>Dátum odovzdania:</p>
<p><b>TECHNICKÁ PREHLIADKA III</b> (18 mesiacov od zakúpenia)</p> <p>Servisné miesto:</p> <p>Dátum prehliadky:</p> <p>Podpis a pečiatka:</p>	<p>Podpis zákazníka:</p> <p>Podpis predajcu a pečiatka:</p>

Distribútor pre SR  
inSPORTline s.r.o.  
Električná 6471  
911 01 Trenčín

Tel: +421 (0)326 526 701  
Mail: info@insportline.sk  
Web: www.insportline.sk

## **SERVISNÁ KARTA**

ZNAČKA BICYKLA:

TYP:

VEĽKOSŤ RÁMU:

FARBA:

VEĽKOSŤ KOLIES:

DÁTUM ZAKÚPENIA:

### **DETAILNÁ PREHĽIADKA DIELOV**

BRZDOVÝ SYSTÉM:

KOLESÁ:

SKRUTKOVÉ SPOJE:

SEDLOVKA:

RADENIE:

PREHADZOVAČKA/PREŠMYKAČ:

ODPRUŽENIE:

KORMIDLO:

OSVETLENIE:

Miesto prehľadky:

Podpis:

Dátum:

Pečiatka:

# ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE

## Všeobecné ustanovenia a vymedzenie pojmov

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok upravujú podmienky a rozsah záruky poskytované predávajúcim na tovar dodávaný kupujúcemu, takisto aj postup pri vybavovaní reklamačných nárokov uplatnených kupujúcim na dodaný tovar. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 250/2007 Z.z., Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa § 422 až § 442 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, a Zákona o ochrane spotrebiteľa č 250/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to aj vo veciach týmito záručnými podmienkami a reklamačným poriadkom nespomenutých.

Predávajúcim je spoločnosť inSPORTline s.r.o. so sídlom Električná 6471, 911 01 Trenčín, IČO 36311723, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín v odd Sro, vložka č. 11888/R.

### Adresa predajní:

- inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín +421 917 864 593,  
[predajnatn@insportline.sk](mailto:predajnatn@insportline.sk)
- Stores inSPORTline SK s.r.o., Račianska 184/B, 831 54 Bratislava (Rača), +421 917 866 623,  
[predajnaba@insportline.sk](mailto:predajnaba@insportline.sk)
- Stores inSPORTline SK s.r.o., Trieda generála Ludvíka Svobodu 6/A, 040 22 Košice (Furča),  
+421 917 866 622, [predajnake@insportline.sk](mailto:predajnake@insportline.sk)

Vzhľadom k platnej právej úprave sa rozlišuje kupujúci, ktorý je spotrebiteľom a kupujúci, ktorý spotrebiteľom nie je.

„Kupujúci spotrebiteľ“ alebo len „spotrebiteľ“ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nejedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. „Kupujúci, ktorý nie je „spotrebiteľ“, je podnikateľ, ktorý nakupuje výrobky alebo užíva služby za účelom svojho podnikania s týmito výrobkami alebo službami. Tento kupujúci sa riadi rámcovou kúpnou zmluvou a obchodnými podmienkami v rozsahu, ktoré sa ho týkajú a obchodným zákonníkom.

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok sú nevyhnutnou súčasťou každej kúpnej zmluvy uzavorennej medzi predávajúcim a kupujúcim. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sú platné a záväzné, pokial v kúpnej zmluve alebo v dodatku v tejto zmluve alebo innej písomnej dohode nebude stranami dohodnuté inak.

### Záručné podmienky a záručná doba

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v dĺžke 24 mesiacov, u označených fitness modelov s kúpnou hodnotou vyššou ako 159,60 EUR bude poskytovaná záručná lehota 60 mesiacov na rám a na ostatné komponenty 24 mesiacov. Zákonná dĺžka záruky poskytovaná spotrebiteľovi nie je týmto dotknutá.

Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilý pre použitie k obvyklému, príp. zmluvnému účelu a že si zachová obvyklé, príp. zmluvné vlastnosti.

Predávajúci poskytuje na tento výrobok nasledujúcu záruku:  
a) záruka fitness zariadenie na rám vyrobený z ocele pre prvého majiteľa je 60 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi s kúpnou hodnotou vyššou ako 159,60 EUR s DPH.  
b) záruka na riadiacu jednotku a elektrozariadenie pre prvého majiteľa je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.  
c) záruka na ostatné diely je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.

Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady vzniknuté:

- a. zavinením používateľa t.j. poškodenie výrobku, nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľuk k stredovej osi
- b. nesprávnej montážou
- c. neodbornou repasíou
- d. nesprávnej údržbou
- e. mechanickým poškodením
- f. opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.)
- g. neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
- h. neodbornými zásahmi
- i. nesprávnym zaobchádzaním alebo nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi.
- j. nesprávnym použitím tovaru, ktorý je v rozpore s kategorizáciou produktu (HC, HA – na domáce použitie: SC, S – na komerčné použitie)

**Upozornenie:**

1) v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná.

2) reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným popisom o chybe a potvrdeným dokladom o zakúpení.

3) záruka sa uplatňuje u výrobcu: inSPORTline, s.r.o. Električná 6471, 911 01 Trenčín, v predajni v ktorej ste tovar zakúpili alebo u organizácie, v ktorej bol výrobok zakúpený.

**Reklamačný poriadok – reklamácia tovaru**

Kupujúci je povinný tovar, dodaný predávajúcim skontrolovať čo najskôr po prechode nebezpečia škody na tovar, resp. po jeho dodaní. Prehliadku musí kupujúci vykonať tak, aby zistil všetky závady, ktoré je možné pri primeranej odbornej prehliadke zistiť.

Pri reklamácii tovaru je kupujúci povinný na žiadosť predávajúceho preukázať nákup a oprávnenosť reklamácie faktúrou alebo dodacím listom s uvedeným výrobným (sériovým) číslom, prípadne tými istými dokladmi bez sériového čísla. Ak nepreukáže kupujúci oprávnenosť reklamácie týmito dokladmi, má predávajúci právo reklamáciu odmietnuť.

Pokiaľ kupujúci označí závadu, na ktorú sa nevzťahuje záruka (napr. neboli splnené podmienky záruky, závada bola nahlásená omylem apod.), je predávajúci oprávnený požadovať plnú úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s odstraňovaním závady takto označenej kupujúci. Kalkulácia servisného zásahu bude v tomto prípade vychádzať z platného cenníku pracovných výkonov a nákladov na dopravu.

Pokiaľ predávajúci zistí (testovaním), že reklamovaný výrobok nie je vadný, považuje sa reklamácia za neoprávnenú. Predávajúci si vyhradzuje právo požadovať úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s neoprávnenou reklamáciou.

V prípade, že kupujúci reklamuje závady tovaru, na ktoré sa vzťahuje záruka podľa platných záručných podmienok predávajúceho, vykoná predávajúci odstránenie závady formou opravy, prípadne výmeny vadného dielu alebo zariadenia za bezporuchové. Predávajúci je so súhlasom kupujúceho oprávnený dodať výmenou za vadný tovar iný tovar plne funkčne kompatibilný, ale minimálne rovnakých alebo lepších technických parametrov. Voľba ohľadne spôsobu vybavenia reklamácie podľa tohto odstavca náleží predávajúcemu.

Predávajúci vybaví reklamáciu najneskôr do 30 kalendárnych dní od doručení vadného tovaru, pokiaľ nebude dohodnutá dlhšia lehota. Za deň vybavenia sa považuje deň, kedy bol opravený alebo vymenený tovar prebraný kupujúcim. Ak nie je predávajúci s ohľadom na charakter vady schopný vybaviť reklamáciu v uvedenej lehote, dohodne s kupujúcim náhradné riešenie. Pokiaľ k takej dohode nedôjde, je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu finančnú náhradu formou dobropisu.



### **SEVEN SPORT s.r.o.**

Sídlo:	Bořivojova 35/878, 130 00, Praha 3, ČR
Centrála:	Dělnická 957, 749 01 Vítkov
Reklamace a servis:	Čermenská 486, 749 01 Vítkov
IČO:	26847264
DIČ:	CZ26847264
Telefon:	+420 556 300 970
Mail:	eshop@insportline.cz reklamace@insportline.cz servis@insportline.cz
Web:	<a href="http://www.insportline.cz">www.insportline.cz</a>

---

### **SK**

### **inSPORTline s.r.o.**

Centrála, reklamácie, servis: Električná 6471, 911 01 Trenčín, SK

IČO:	36311723
DIČ:	SK2020177082
Telefón:	+421(0)326 526 701
Mail:	objednavky@insportline.sk reklamacie@insportline.sk servis@insportline.sk
Web:	<a href="http://www.insportline.sk">www.insportline.sk</a>